

bb 66. /a belföldi...folyt./um

50. zalai körkép a nemzetiségek közművelődéséről /14.jav./
51. tanácskozás a magyar-szovjet energetikai együttműködésről
52. új növényvédő gépek bemutatója debrecenben
53. hazaérkezett mongóliából a pártküldöttség
54. közművelődési munkabizottság alakult a népfrontban/16.jav./
55. az átrium szálló bokréta ünnepsége
56. átadták a kazinczy-díjat
57. gyepgazdálkodási bemutató kiskunhalason /17.jav./
58. magyar-lengyel egészségügyi együttműködés
59. könyvbemutató a bartók emlékházban
60. a spanyol kishű küldöttségének látogatása /18.jav./
61. koranyári kánikulai körkép budapestről
62. időjárás
63. befejeződött a nemzetközi acélkonferencia balatonfüreden/
/19.jav./
64. német károly somogyban
65. megkezdődött az olasz filmhét budapesten
66. hírjegyzék

/mti/

-.-

- 46 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: izsák erika, ágoston lászló,

halasi györgy

22.50/um

23.10

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

csütörtök

bb 1. pedagógusnap i kitüntetések

me/gk um dg hgy

1981. június 4.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a pedagógus nap alkalmából apáczai csere jános díjjal és kiváló pedagógus kitüntetéssel elismert nevelők névsorát.

a kitüntetéseket június 4-én, csütörtök délelőtt 11 órakor a parlamentben adja át pozsgay imre művelődési miniszter. keretet később adunk! a névsor

feloldásig embargós!

x x x

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /pedagógusnap...1.folyt./um

a magyar népköztársaság művelődési minisztere az 1981. évi pedagógusnap alkalmából, a pedagógiai munkában magas színvonalu elméleti felkészültséggel kifejtett kimagasló tevékenysége elismerésül

apáczai csere jános díjakat

adományozott, a díjakat kapták:

dr. berend t. iván a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tanszékvezető egyetemi tanára,
blazsetin istván nemzetiségi szakfelügyelő, a tótszerdahelyi általános iskola igazgató-helyettese,
czapáry endre megyei szakfelügyelő, a győri révai miklós gimnázium és vegyipari szak-középiskola tanára,
dr. erhardt imre a pécsi széchenyi istván gimnázium és szakközépiskola igazgatója,
fűzér ferencné a budaörsi 1. sz. napköziotthonos óvoda vezető óvónője,
dr. kelemen lászló a kossuth lajos tudományegyetem egyetemi tanára,
kunfalvi rezső a középiskolai matematikai lapok szerkesztője, nyugdíjas tanár,
lőrincze lajos az anyanyelvi konferencia védnöksége elnöke, c. egyetemi tanár,
mészáros pál a csongrádi általános iskola igazgatója,
dr. nagy andorné az egri gárdonyi géza gimnázium és szakközépiskola igazgatója,
dr. nagy károly az eötvös lóránd tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanára,
dr. poór jánosné szakfelügyelő, a hajduböszörményi 11. sz. általános iskola tanítója,
serege gábor a kiskunfélegyházi 608. sz. ipari szakmunkásképző intézet igazgatója,

/folyt.köv./

- 2 -

bb 1. /pedagógusnap...2.folyt./um

takács etel az országos pedagógiai intézet főmunkatársa és

dr. virág sándorné a budapesti bajza utcai általános iskola igazgatója.

a szocialista nevelés területén végzett kiemelkedő munkája elismeréseként

kiváló pedagógus

kitűnő címet és jelvényt kapott:

alpár györgy a budapesti mozgásjavító általános iskola és nevelőotthon igazgatója,
apagyi mária a komlói erkel ferenc zeneiskola tanára,
babos tiborné a zalaegerszegi dózsa györgy uti általános iskola tanára,
ballagó józsef a nagymarosi általános iskola tanára,
dr. balogh lukácsné a törökszentmiklósi általános iskola tanítója,
baranyi györgy a szolnoki vásárhelyi pál közgazdasági és postaforgalmi szakközépiskola tanára,
dr. bartha lászlóné a kisvárdai bessenyi györgy gimnázium tanára,
bánki irén a budapesti leőwey klára gimnázium igazgatóhelyettese,
dr. báthory zoltánné szakfelügyelő, a budapesti arany jános általános iskola tanítója,
benyusz lajosné a tiszavasvári napközi otthonos óvoda vezető óvónője,
bodnár istván szakfelügyelő, az egri gárdonyi géza gimnázium és szakközépiskola tanára,

/folyt.köv./

- 3 -

bb 1. /pedagógusnap 1953. 3. folyt./um

bogár vilmosné	a balatonföldvári általános iskola tanítója,
bokor gizella	a budapesti III. kerületi „gyenes jános,, általános iskola tanítója,
büics lászló	szakfelügyelő, a rozsályi általános iskola tanítója,
csépányi mária	szakfelügyelő, a budapesti fogócska utcai kiegészítő iskola tanára,
csölleré antalné	az érdi 9. sz. napközi otthonos óvoda körzetvezető óvónője,
csüdör sándor	a budapesti 26. sz. ipari szakmunkás-képző intézet kollégiumvezetője,
dékány mihály	a kazincbarcikai „georgi dimitrov,, általános iskola igazgatója,
déri antal	a szentlőrinci 1. sz. általános iskola csoportvezető tanára,
dr. dobány irén	a salgótarjáni bólyai jános gimnázium tanára,
dr. erdélyi józsefné	a budapesti XIX. kerületi berzsenyi utcai általános iskola tanítója,
erdélyi sándorné	a dunaujvárosi 17. sz. napközi otthonos óvoda vezető óvónője,
erdélyi miklósné	a vecsési 1. sz. általános iskola tanítója,
farkas józsef	szakfelügyelő, a szigetcsépi általános iskola tanára,
farkas miklósné	a szombathelyi óvónői és zeneművészeti szakközépiskola tanára,
fazekas lászló	a budapesti XVIII. kerületi kassa utcai általános iskola tanára,

/folyt. köv./

- 4 -

bb 1. /pedagógusnap 1953. 4. folyt./um

fehér károly	szakfelügyelő, a derecskei 1. sz. általános iskola tanára,
fenyvesi péter	a tabi rudnai gyula mezőgazdasági szakközépiskola igazgató-helyettese,
figeczky jenőné	a budapesti 13. sz. frankel leó ipari szakmunkásképző intézet tanára,
fodor gyuláné	a polgári általános iskola igazgató-helyettese,
fodor lászlóné	a budapesti IV. kerületi nyár utcai napközi otthonos óvoda vezető óvónője,
gara ernőné	a budapesti eötvös józsef gimnázium tanára,
gerencsér ernőné	a beledi óvoda vezető óvónője,
grisnik zoltánné	a pécsszabolcsi általános iskola igazgatóhelyettese,
gyenis antalné	a szentlőrinci ujhelyi imre mezőgazdasági szakközépiskola tanára,
hajdu istván	a sárospataki rákóczi gimnázium tanára,
hársszegi miklós	a budapesti vendéglátóipari szakmunkás-képző intézet oktatási kabinetje vezetője,
horányi ottilia	a székesfehérvári vasvári pál gimnázium és szakközépiskola tanára,
hortobágyi szerafin	a hegykői általános iskola tanára,
hubay gyuláné	a miskolci marx károly uti napközi otthonos óvoda vezető óvónője,
imre samu	az MTA nyelvtudományi intézete ügyvezető igazgatója,
ivancsó györgy	a miskolci 6. sz. általános iskola tanára,
jáger ferenc	a veszprémi 306. sz. ipari szakmunkás-képző intézet szakoktatója,

/folyt. köv./

- 5 -

bb 1. /pedagógusnap 1955. folyt./um

dr. Jenei Zoltánné vezető szakfelügyelő, az Ajkai 8. sz. általános iskola tanára,

Juhász Mária a nyiregyházi Krudy Gyula gimnázium tanára,

Juhász Vilmosné a barcsi általános iskolai napközi otthon csoportvezető tanára,

Jobbágy Pálné a dunakeszi gimnázium igazgató-helyettese,

Kaszás Istvánné a budapesti XXI. kerületi Kalmár József uti általános iskola vezető tanára,

Káspári Jánosné a gyöngyi Tolnai Lajos gimnázium és kollégium nevelője,

Kelemen István a tatabányai „Szabó József” geológiai szakközépiskola gyakorlati oktatás vezetője,

Kiss Istvánné a veszprémi 6. sz. napközi otthonos óvoda vezetője,

Kiss Pius a budapesti 36. sz. ipari szakmunkás-képző iskola szakoktatója

Köller Vilma a budapesti centenáriumi lakótelepi általános iskola tanára,

Koltai Imre a tatabányai 314. sz. ipari szakmunkás-képző intézet tanára,

Kovács Lajos az oroszországi 612. sz. ipari szakmunkás-képző intézet tanára,

Könczöl Ferencné a pécsi Bártfa utcai általános iskola tanítója,

dr. Kubinyi Margit az állami balettintézet tanára,

Kun Péter a szentendrei Móricz Zsigmond gimnázium igazgatóhelyettese,

Kurucz Antalné vezető szakfelügyelő, a nagymányoki általános iskola és diákotthon nevelője,

Laczkó Zoltán szakfelügyelő, a kalocsai I. István gimnázium és óvónői szakközépiskola tanára,

/folyt. köv./

bb 1. /pedagógusnap 1956. folyt./um

Lajer István a székesfehérvári 327. sz. „Váci Mihály” ipari szakközépiskola és szakmunkás-képző intézet szakoktatója,

Lalátka Jánosné a budapesti XXI. kerületi Kiss János altábornagy utcai napközi otthonos óvoda vezető óvónője,

Lazarevics Józsefné a székesfehérvári II. Rákóczi Ferenc általános iskola igazgatóhelyettese,

Lendvai Ferenc vezető szakfelügyelő, a jobbágyi általános iskola tanára,

Lőrincz László a debreceni „Mechwart András” gép-ipari szakközépiskola gyakorlati oktatója,

Maczák András szakfelügyelő, a békéscsabai Sebes György közgazdasági és szakközépiskola tanára,

Mayer Zoltánné a budapesti Kreutz Róbert kollégium igazgatója,

Major Imréné az ötvös Loránd tudományegyetem Radnóti Miklós gyakorló iskolája vezető tanára,

dr. Máté Józsefné a hatvani gimnázium, közgazdasági és közlekedési szakközépiskola tanára,

Mező Imréné a Bartók Béla zeneművészeti szakközépiskola tanára,

Mészáros Imréné a Mohácsi Park utcai általános iskola tanára,

dr. Moldovay Kálmánné a szegedi Radnóti Miklós gimnázium igazgatóhelyettese,

Molnár Ferenc a Balassagyarmati Balassi Bálint gimnázium igazgatóhelyettese,

Murányi Gyuláné a miskolci „Berzeviczky Gergely” kereskedelmi és vendéglátóipari szakközépiskola tanára,

Nagy Józsefné a Létavértesi Arany János általános iskola igazgatóhelyettese,

/folyt. köv./

bb 1. /pedagógusnap...7.folyt./um

nemes gyula szakfelügyelő, a hajdunánási 3.sz. általános iskola tanára,

németh lászló a fűzfőgyártelepi 303.sz. ipari szakmunkásképző intézet igazgatója,

németh zoltán, a szegedi déri miksa szakközépiskola tanára,

orbán dénes szakfelügyelő, a röszei általános iskola tanára,

orgovány károlyné a gyulai 2.sz. általános iskola tanítója,

oros gyuláné a budapesti xviii. kerületi vöröshadsereg uti általános iskola tanítója,

dr. pantó györgyné szakfelügyelő, a budapesti csalogány utcai foglalkoztató iskola és nevelő otthon tanára,

cs. pellérdy mártá a budapesti krisztina téri általános iskola igazgatóhelyettese,

dr. perényi béláné a hajósi nevelőotthon nevelője

dr. perlaki ernőné a győri apáczai csere jános tanítóképző főiskola gyakorló általános iskolája szakvezető tanítója,

petró józsef a nagyhalász-homok tanyai általános iskola tanítója,

dr. pilz károlyné a soproni petőfi téri általános iskola tanára,

pollák richárdné a bajai központi általános iskola napközis nevelője,

dr. postás sándorné a debreceni pallagi utcai óvoda vezető óvónője,

pozsonyi károlyné a budapesti vas utcai dolgozók egészségügyi szakiskolája igazgatója,

prohászka marcell a komáromi gépiró és gyorsíró iskola igazgatója,

/folyt.köv./

- 8 -

bb 1. /pedagógusnap...8.folyt./um

rácز jenő, a somogy megyei pedagógiai intézet továbbképzési felügyelője,

dr. rónay edéné a kiskőrösi kisegítő iskola igazgatója,

reményi gusztáv a fazekas mihály fővárosi gyakorló általános iskola és gimnázium vezető tanára,

rozgonyi andrásné az encsi körzeti általános iskola igazgató-helyettese,

rózsa sándor vezető szakfelügyelő, a szeged-kiskun-dorozsmai 2.sz. általános iskola tanára,

sárosi lajos a lébénymiklósi 2.sz. általános iskola igazgatója,

simkó józsef a miskolci 101.sz., szemere bertalan, ipari szakmunkásképző intézet gyakorlati oktatás vezetője,

sipos péterné a battonyai 2.sz. általános iskola igazgatója,

sliz miklósné megyei szakfelügyelő, a tatabányai 2.sz. újvárosi általános iskola tanítója,

soós lászló vezető szakfelügyelő, a valkói általános iskola tanára,

sváb antal a szikszói mórícз zsigmond általános iskola igazgatója,

surányi imréné a kőszegi landler jenő általános iskola igazgatóhelyettese,

szabó gerzsonné a békési mórícз zsigmond utcai óvoda vezető óvónője,

/folyt.köv./

- 9 -

bb 1. /pedagógusnap 1999. 9. folyt./um

szakács éva a kaposvári siketek általános iskolája és nevelőotthona igazgatóhelyettese,
szakács ferenc a tiszalöki teleki blanka gimnázium igazgatója,
szamos józsefné a mezőturi 3.sz. óvoda óvónője,
szepesi lajos az egri 212. sz. ipari szakmunkásképző intézet igazgatóhelyettese,
szilvási sándorné a nagyradai körzeti általános iskola tanítója
szivós jános a jászberényi 606.sz. ipari szakmunkásképző intézet szakoktatója,
takács lászló a budapesti madách imre gimnázium vezető tanára,
tamási józsef a nagykovácsi „toldi miklós, „élelmiszeripari szakközépiskola és szakmunkásképző intézet gyakorlati oktatója,
tátrai józsef szakfelügyelő, a kenderesi általános iskola tanára,
tóth aladárné a pécsi leőwey klára gimnázium tanára,
tóth elemérné a főtí gyermekváros ifjúsági kollégiuma nevelője,
dr. tóth géza a tiszakécskei általános iskolai diákotthon igazgatója,
uzsoki béla a keszthelyi 308. számú ipari szakmunkásképző intézet szakoktatója,
dr. vadász terézia a faddi általános iskola igazgatóhelyettese,

/folyt. köv./

bb 1. /pedagógusnap 1999. 10. folyt./um

varga károly a budapesti 111. kerületi állami zeneközpont tanára,
dr. veszprémi lászló a juhász gyula tanárképző főiskola 1.sz. gyakorló általános iskolája igazgatója,
dr. végh pálné szakfelügyelő, a szegedi béke uti általános iskola tanára,
vizsy károly vezető szakfelügyelő, a zalalövői általános iskola tanára,
vladár mihály a hatvani 1.sz. általános iskola igazgatója,
vock józsef a gici kiegészítő iskola és nevelőotthon igazgatója,
dr. vörös imréné a budapesti mártírok uti kiegészítő iskola tanára,
dr. warwasovszky emil a székesfehérvári uttörő általános iskola igazgatója,
wilhelm józsefné napközi vezető, a bajai tanítóképző főiskola gyakorló általános iskolája tanára,
zakár miklós a mm aszódi fiúnevelő intézete igazgatóhelyettese,
zsankó lászló a jánosházi általános iskola igazgatóhelyettese
zsilinszky lászlóné a kalocsai csokonai utcai napköziotthonos óvoda óvónője.

/mti/

bb.2. június 6-8: nemzetközi konferencia a fegyverkezési hajszá ellen - magyar korreferátum a tanácskozáson

1/ma/gg/ig/bc hgy 1981. június 4.

a világ közvéleményét megkülönböztetetten érdeklő fegyverkezési hajszá elleni küzdelem, illetve az európai leszerelés ügyének előmozdításáért nemzetközi konferenciát tartanak június 6-8-a között stockholmban. a béke-világtanács, valamint a svéd béketanács kezdeményezésére összehívott tanácskozás egyik jelentős vonásaként a konferencia munkájában részt vesz több olyan nemzeti és nemzetközi társadalmi mozgalomnak a képviselője is, amely nem tartozik a bvt-hez. ugyancsak a két napirendi téma jelentőségét, az eddiginél teljesebb nemzetközi összefogás szükségességét példázza, hogy több polgári parlamenti képviselő, politikus, kiemelkedő nemzetközi személyiség is ott lesz a konferencián.

a több mint 200 résztvevővel megkezdődő fórumon a magyar békemozgalom négytagú delegációval képviselteti magát. sztyanyik b. lászló, az országos béketanács elnökhelyettese, a magyar küldöttség vezetője - megtisztelő felkérésnek eleget téve - vitaindító előadást tart a nukleáris háború lehetséges európai veszélyeivel foglalkozó munkabizottságban. két másik munkabizottság a fegyverkezési verseny jelenlegi szakaszának kérdéseit, illetve az új nukleáris rakéták és a neutron-fegyver kontinensünk jövőjére árnyékot vető veszélyeit vizsgálja. a konferencia napirendjéből is kitűnik: mindazokat a témákat megvitatják, amelyek a nemzetközi légkör feszültségei csökkentésének, az államok közötti bizalom erősödésének, a leszerelés ügye előmozdításának irányába mutatnak.

az országos béketanács az mti tudósítóját tájékoztatva elmondották: az utóbbi hetekben, hónapokban nyugat-európa legkülönbözőbb országaiból érkeztek az obt-hez olyan tájékoztatók, amelyek - mindenekelőtt az amerikai rakéták európai telepítése ellen tiltakozva - békemenetekről, ifjúsági demonstrációkról, az enyhülés folytatását szorgalmazó fórumokról számolnak be. minden jel arra vall, hogy a tökéletes országokban mind többen látják be: a párbeszéd folytatása, a madridi tanácskozás eredményes befejezése, az európai katonai enyhülési és leszerelési konferencia összehívása, a középhatósugarú rakéták európai telepítésének felülvizsgálatáról folytatandó tárgyalások mielőbbi megkezdése jelenti ma a nemzetközi élet leg-sarkalatosabb kérdékörét.

/folyt.köv./

bb.2. /június 6-8: ... folyt./ig

éppen ezért most a korábbinál jobb lehetőség kínálkozik a már sok nagyszerű békekezdeményezést utnak indító svéd fővárosban a különböző vélemények megismerésére, tisztázására, a más kontinenseken élők helyzetére is kiható, az európai biztonság és együttműködés védelmét, erősítését szolgáló javaslatok összegzésére, iránymutató dokumentumok kidolgozására. /mti/

bb.3. motorok a hazai szerszámgépiparnak

1/be/pp/ig hgy 1981. június 4.

a magyar szerszámgépipar részére az idei esztendőből első hazai gyártóként szállít szervomotorokat az egyesült villamosgépgyár. az nc vezérlésű szerszámgépeken a betáplált program alapján a munkadarabot mozgató és a kívánt művelet elvégzéséhez szükséges szerszámot előkészítő ugynevezett mellék-hajtások motorját az amerikai licenc alapján készítik. gyártásukra együttműködési szerződést kötöttek a külföldi partnervállalattal. tavaly óta az amerikai know-how-ért és alapanyagokért cserébe forgórészeket küldenek vissza. a teljes licenc meghonosítását és a gyártás előkészítését nemrégiben lezárították, így 1981-re már közel 400 szervomotor szállítását vállalják a hazai ipar részére. elkészült a motorokhoz tartozó szabályozó berendezés prototípusa is, amely az evig és a számítástechnikai és automatizálási kutató intézet közös fejlesztése.

ugyancsak a prototípusa készült el az nc vezérlésű szerszámgépek tulajdonképpeni munkavégző főhajtásához szükséges egyenáramu motornak, melyet magyarországon elsőként az evig-ben fejlesztettek ki. az ehhez tartozó szabályozó berendezése is közös munka eredménye: az evig és a kandó kálmán villamosipari műszaki főiskola szakemberei dolgozták ki. az efajta egyenáramu motorok gyártásához a műszaki feltételek adottak: a többi között az elmúlt hetekben kezdte meg a próbaüzemet az a hőkezelő kemence, amelyben a lemezek elnyerik a motor kialakításához nélkülözhetetlen különleges tulajdonságaikat.

a tervek szerint 1982-től a hazai nc vezérlésű szerszámgépekhez mind a fő- és mellék-hajtások motorjait, mind azok szabályozó berendezéseit az evig szállítani tudja. /mti/

bb.4. egyenletes a főváros vízellátása

i/don/s/bc/ig hgy

1981. június 4.

a hirtelen beköszöntött kánikula ugrásszerűen növelte budapest vízigényét, ennek ellenére a vízellátás egyenletes. a fővárosi vízműveknél az mti munkatársának elmondták: a tikasztó hőségben napi 150-200 ezer köbméterrel nagyobb a víz fogyasztás. június 2-án, kedden meghaladta az 1 millió 100 ezer köbmétert. június 3-án, szerdán hasonló arányú vízfelhasználást jegyeztek fel.

a megnövekedett fogyasztás nem borította föl a főváros „vizegyensúlyát”, a duna vízszintje is megfelelő, a lánchidi mérce három méter körüli értéket mutat.

az egyenletes vízszolgáltatásban nagy szerepe van az elmúlt időszakban átadott termelőberendezéseknek a lefektetett nagy átmérőjű vezetéknek, a tartalékról gondoskodó mendencéknek.

a jelenlegi és a következő napok folyamatos, zökkenő nélküli vízellátásához - a létesítményeken túl - természetesen a lakosság segítsége is szükséges. a zöldövezetekben, a peremkerületekben a locsolások miatt átmenetileg - a csúcsidőszakokban - csökken a víz nyomás.

locsolni szabad, de mértékkel! az indokolatlan víz-pazarlás zavarokat okozhat, helyenként vízhiány léphet fel - hívták fel a figyelmet a fővárosi vízműveknél./mti/

- . -

bb.5. kóruspremier a bartók házban

i/is/s/bc/ig hgy

1981. június 4.

az első kórushangversenyt június 11-én tartják meg a közelmúltban felavatott bartók béla emlékházban. a marczibányi téri művelődési központ budapest kamarakórusának előadásában szólal meg először kórusmuzsika az emlékház falai között, szabó tiber karnagy vezényletével. bartók-művek mellett madrigálok csendülnek fel.

két nappal később, június 13-án fábián mártá és szakály ágnes kétcímű bach-bartók estjének ad otthont az emlékház.
/mti/

- . -

- 14 -

bb.6. könyvheti slágerek, rendezvények a fővárosban

i/km/gg/bc/ig hgy

1981. június 4.

félidejéhez érkezett az ünnepi könyvhét, s az eddigi - ugyan még nem számszerűsíthető - eredmények azt mutatják, hogy az előző évit felülmúlja az érdeklődés a könyvsátragnál, a könyvespavilonoknál. a fővárosban 132 könyvesbolt, 55 könyvsátor, 149 pavilon és mintegy 2500 munkahelyi könyvterjesztő kínálja az újdonságokat az olvasóknak. a sátragnál könyvbemutatókat, a könyvbarát körökben, az üzemekben, az intézményekben és több művelődési otthonban író-olvasó találkozót szerveztek, és rendeznek az elkövetkező napokban is.

igen keresettek voltak, s több sátragnál már elfogytak az antológiák, így a szép versek 1980 és a szovjet írók új elbeszéléseit tartalmazó, hol leszen szállásunk? című kötet, a verseskötetek sorában nagy az érdeklődés csenki imre-sándor cigánynépballadák és keservesek, nagy lászló: versek és versfordítások című három kötete, weöres sándor egybegyűjtött írásainak ugyancsak három kötete iránt. a drámák közül legtöbben illés endre: kulisszák nélkül című alkotását keresik.

cseres tiber: én, kossuth lajos című munkáját, örkény istván: slágerek népe című kötetét és simonffy andrás komposzág katonái című montázsregényét több sátragnál már hiába keresik az olvasók. ugyancsak „hiánycikké”, vált moldova györgy és bárczy jános új kötete.

a belvárosban, az országos megnyitó színhelyén pénteken a gondolat kiadó újdonságait mutatják be a kristóf téri színpadon. neves előadóművészek a miért szép? című kötet verseit szövegezik meg, s ismertetik lukácsi andrás könyvheti - kiment a ház az ablakon című - művének érdekességeit. a puskin és a toldi moziban könyv és film címmel könyvkiállítás látható. /mti/

- . -

bb.7. párizsba utazik az állami népi együttes

i/ár/s/bc/ig hgy

1981. június 4.

egyhetes vendégszereplésre párizsba utazik június 7-én a magyar állami népi együttes 100 tagú társulata. az együttes a francia főváros meghívásának tesz eleget: ekkor nyílik meg theatre musical de paris néven a felújított, átalakított nagy-hír

chatelet színház, s kezdő műsorán egy hónap alatt négy világhírű folklór társulat szerepel. népi együttesünk hétszer lép itt fel, s a továbbiakban a mexikói balett, egy lengyel művészcsoporthoz és antonio gades spanyol együttese is bemutatja műsorát.

/folyt.köv./

- 15 -

bb.7. /párizsba utazik folyt./ig

a világszerte ismert társulatokkal együtt kapott meghívás is jelzi, hogy a francia közönség jól ismeri és kedveli a magyar együttest. először 1955-ben jártak párizsban, s azóta több alkalommal, eddig összesen 250 előadást tartottak franciaországban. budapest után egyébként éppen a párizsiak láthatták a legtöbbször a társulat műsorát, s az együttes ének- és zenekara lemezfelvételeiért kétszer nyerte el a francia akadémia nagydíját.

a mostani programot az elmúlt három évtized legsikeresebb műsorszámáiból válogatták, s legfrissebb produkciókból is izelítőt adnak az érdeklődőknek. így rábay miklós immár klasszikussá vált koreográfiái mellett timár sándor új tánckompozícióit adják elő, s a műsor részeként az ének- és zenekar önmállóan is bemutatkozik. /mti/

bb.8. virágzik a süttői őshárs

ráb/kz/ig hgy

1981. június 4.

virágba borult a 400 esztendőre becsült süttői őshárs. a komárom megyei község főutvoonala mentén magasodó famatuzsálem bódító illatot árasztó virágait rajokban lepik el a nektárt-virágport gyűjtő méhek. a nép rákóczi fájának nevezi az impozáns faóriást. a szájhagyomány szerint ugyanis enyhetadó árnyékában annak idején megpihent az esztergomba tartó fejedelem.

süttő nagy időt átvészelt nevezetessége természetesen védett, pompás példája fájának. csucsa 22 méter magasságba nyulik környezete fölé, több tagból összeforrt törzsének kerülete csaknem 8 méter. lombsátra 83 méter átmérőjű miniórdőt alkot.

„rákóczi fáját”, szeretettel, kellő gondoskodással óvják a helybéliek. /mti/

- . -
- 16 -

bb.9. horgászparadicsom a tiszai vizlépcső tározójából

end/kz/ig ie

1981. június 4.

rövid idő alatt a horgászsport híveinek népszerű paradicsoma lett a tiszai vizlépcső hatalmas víztározója. ma már ötezernél több horgászengedéllyel rendelkező pecázik stégről, csónakról és a partmenti területekről, a halban bővelkedő vizen. a 127 négyzetkilométeres mesterséges tó az ország más területétől eltérő sajátosságai miatt népszerű. nagy előnye, hogy a horgászati fődíány meghosszabbítható, mert a tó védett öbölrészein késő ősszel és télen is lehet horgászni. a halászati és a vízügyi szakemberek együttes vizsgálata megállapította, hogy a tóba telepített halállomány kitűnő életfeltételeket talál, bőséges a természetes táplálék, így a ponty, a harcsa, a busa, a süllő és más halfajta fogása is jó eredményekkel kecsegtet.

a jövőben arra törekednek, hogy a tározó területén lehetőleg egyenletes legyen a halállomány, mert jelenleg még találhatóak fehér foltok. a magyar horgászszövetség bejelentette, hogy a középtiszavidéki intéző bizottsággal együtt szakmailag és anyagilag is segíti az új horgászparadicsom továbbfejlesztését, ebben az évben például 25 százalékkal növeli a halkihelyezést a tározóba. a horgászok társadalmi munkát is vállalnak annak érdekében, hogy minél jobb körülményeket teremtsenek a sportjellegű halfogáshoz. /mti/

bb.10. gábor andor könyvhagyatéka szombathelyen

kre/kz/ig hgy

1981. június 4.

szombathelyre, a berzsenyi daniel megyei könyvtárba került gábor andor könyvhagyatékának egy része. az eddig a műszaki egyetem tudománytörténeti könyvtárában őrzött anyagból mintegy kétezer kötet érkezett feldolgozásra és megőrzésre szombathelyre. köztük van az író csaknem valamennyi művének első kiadása is a barátai által neki dedikált könyvek.

az áthelyezés célja az, hogy közművelődési könyvtárba kerüljön az értékes hagyaték. az anyag feldolgozása megkezdődött. rövidesen az olvasóközönség is hozzáférhet a könyvekhez az olvasóteremben. /mti/

- . -
- 17 -

bb.11. légkondicionált autóbuszok székesfehérvárról

dáv/kz/ig hgy

1981. június 4.

iraki megrendelésre, luxusigényeket kielégítő, légkondicionált 11,8 méter hosszú autóbuszok gyártását kezdte meg az Ikarus székesfehérvári gyára. a svéd gyártmányú Scania alvázra épített járművek színezett üvegekkel, s beépített, hűthető ivóvizeztartállyal készülnek.

naponta hat-hét kocsit szerelnek össze, s ebben a hónapban nyolcvan, júliusban pedig száznegyven kész autóbust adnak át a megrendelőknek. /mti/

- . -

bb.12. új számítóközpont szegeden

dob/kz/ig hgy

1981. június 4.

Szegeden megkezdte működését az építésgazdasági és szervezési intézet új számítóközpontja. mintegy 70 millió forintot költöttek a kialakítására. a központ bács-kiskun, békés- és csongrád megye építőipari vállalatainál, szövetkezeteknél segíti a gazdálkodással kapcsolatos információs-, valamint termelésirányítási feladatok megoldását. ugyanakkor hozzájárul a délalföld könnyűipari, élelmiszeripari, vízügyi és mezőgazdasági üzemek munkájának javításához is. /mti/

- . -

bb.13. hosszú élettartamu kőzetfuró

tóa/kz/ig hgy

1981. június 4.

Új hosszú élettartamu görgős kőzetfuró kísérleti gyártása fejeződött be a dunántúli kőolajipari gépgyárban. az ugynevezett zárt siklócsapágyazású furófejek kopásállósága két-háromszor akkora, mint a korábban gyártottaké. az olajbányász szakmában az új furónak ezt a tulajdonságát azért tartják fontosnak, mert kopásállóbb furókkal növelhető a furási sebesség, ritkábban kell a furószerszámot cserélni. az utóbbi több napos munkaidő megakarítást jelent egy-egy kut lemélyítése során. a nagykanizsai gyár e sikeres termékeiből nyolcszázat állít elő ebben az évben a hazai olajkutatók részére. /mti/

- . -

- 18 -

bb.14. soronkívüli kapacitás iskolavilágítás-szereléshez

han/kz/ig hgy

1981. június 4.

technológiát és soronkívüli kapacitást biztosít iskolavilágítás-szerelési munkákhoz pécsen a villamosipari és gépjárműjavító szövetkezet biztonságtechnikai üzeme. a szövetkezet gondosan felkészült az önként vállalt feladatra. a pécsi nagy Lajos gimnázium világításának teljes rekonstrukcióját még a póllack Mihály műszaki főiskola tervei alapján oldották meg. eközben azonban kialakítottak egy olyan saját technológiát is, amellyel egyenletes, káprázásmentes világítást tudnak biztosítani. pécsen még két általános iskolában és a művészeti gimnáziumban dolgoztak. komlón is a harmadik iskolában szerelnek és 1982-re további két iskola világításkorszerűsítését rendelték meg a szövetkezetnél. /mti/

- . -

bb.15. óriástrafó szegeden

dob/kz/ig hgy

1981. június 4.

a szeged határában épülő új transzformátorállomáson megkezdtek a Ganz villámossági művekben készült 70 millió forint értékű, 260 tonna súlyú óriástrafó szerelését. a paksi atomerőműből érkező 400.000 voltos villamosáramot alakítják át vele 120.000 voltosra. /mti/

- . -

- 19 -

bb. 16. négy milliő sertés kap hozamfokozót - tovább csökkenthetik az abrakfelhasználást

1/jf/rj pp hgy

1981. június 4.

három év alatt 25 dekával csökkent az egy kiló sertéshus előállítására felhasznált takarmány-abrak mennyisége, és további megtakarítást érhetnek el a nagyüzemi állattelepeken az új, ugynevezett hozamfokozó szerek alkalmazásával. a még által felhasználásra engedélyezett készítményekkel az idén már mintegy négy milliő sertést nevelnek föl, javítva a sertéstenyésztés - tartás gazdaságosságát.

külföldön már korábban alkalmazták a hozamfokozó szereket, hazánkban átfogó ellenőrzések, vizsgálatok után engedélyezték az emberi egészségre teljesen ártalmatlan anyagok bevezetését. /ezek különböz az állati szervezetnek sem jelentenek megpróbáltatást, / az egyesült gyógyszer- és tápszergyárban állítják elő a karbatox nevű készítményt, amely egyebek között fehérjéből, valamint szénláncú vegyületekből áll. egymagában nem árusítják, a gabona tröszt vállalatainál keverik hozzá a tudományos kísérletek alapján összeállított tápokhoz. a karbatoxot a 30-60 kilogramm közötti sertésekkel etetik, egészen kis mennyiségben. amint az elmúlt évi átfogó kísérletekkel megállapították: a fiatal állatok 10 százalékkal jobban híznak tőle és kevesebb szemes takarmánnyal, abrakkal is beérik. a karbatox némileg ugyan drágítja a takarmányt, mindent egybevetve azonban alkalmazása feltétlenül gazdaságos. a kistermelők a tápokhoz keverve juthatnak hozzá ehhez az anyaghoz a takarmányboltokban.

további szerek felhasználására több gazdaságban folytatnak kísérleteket. ezeket az országos takarmányozási és állattenyésztési felügyelőség ellenőrzi, a laboratóriumi munkát az állategészségügyi szolgálat segíti és részt vesz benne több élelmiszerkísérleti és élelmiszerhigiéniai állomás, laboratórium is. a szakemberek szerint ugyanis ezek a készítmények a későbbiekben szintén elterjeszthetők, mert más állatfajok is jól hasznosítják a hozamfokozókat. a kísérleti munka alapján legközelebb várhatóan a hizómarha tartásban használják fel ezeket az anyagokat; az ellenőrzések jó eredménnyel biztatnak. /mti/

-. -

8.25 rj

-20-

8 II
BT

bb. 17. sikeres gyorsfejlesztés pécs vizellátásának javításáért

han/rj kz hgy

1981. június 4.

tizenöt milliő forint beruházást igénylő gyorsfejlesztési program megvalósításával sikerült megoldani pécs vizgondjait. egyebek között újra cserélték 106 mélyfurású kut buvárszivattyút, a vízhálózat 264 kilométer hosszú szakaszán karbantartást végeztek, a víz szökésének megelőzése érdekében. kétoldalu villamosenergia betáplálással biztosítják, hogy áramkimaradás ne bénítsa meg a víztermelést. huszonnégy órás erőáramu diszpécserszolgálatot is szerveztek, sürgős éjszakai munkákra ügyeleti-készenléti szolgálat áll bevetésre készen. a hiba gyors elhárítását újabb 12 urh rádiótelefon segíti. elkészült három új, nagytármérőjű kut. a meglévő karbantartásának könnyítésére ipari televíziót használnak. egy műhelykocsit reométerrel, a kut belső állapotát vizsgáló komplett berendezéssel szereltek fel.

a várós ellátását hosszútávon egy regionális rendszer oldja majd meg. a gyorsfejlesztési program, mint ezt a korai kánikula tapasztalatai most már gyakorlatban is igazolták lehetővé tette a meglévő kapacitás jobb, üzembiztosabb kihasználását, s ezzel lényegesen csökkentette a korábbi évek gondjait. /mti/

-. -

bb. 18. zasztava alkatrészeket is gyárt a bakony művek

bév/rj kz hgy

1981. június 4.

megkötötte a szállítási szerződést a zasztava személygépkocsi alkatrészekre a kravujevac-i vöröscsillag autógyár és a veszprémi bakony művek. a megüret közvetítésével létrejött megállapodás szerint a veszprémi gyár már ebben az esztendőben 15.000-15.000 kormányvas gyújtáskapcsolót és az ablaktörölőt szállít. ezt követően, jövőre, mindkét alkatrészből 60 ezret, 1983-tól pedig 100 ezret gyárt a népszerű jugoszláv autókhoz. az alkatrészek a bakony művek saját konstrukciói.

a veszprémi bakony művek ezzel egyébként már három ország gépkocsi gyártásába kapcsolódott be. tizenkét éve szállítja rendszeresen a kürtöt, ablaktörölőt, gyújtáskapcsolót és gyújtáselosztót a lada személygépkocsikhoz, 1973 óta pedig lengyelországba a polski fiat 126-hoz. mindezek mellett kisebb mennyiségben eljutnak a bakony műveknél készült alkatrészek a moszkvics és kamaz autógyárakba is. az újabb szerződéssel a bakony művek az említett autó-villamossági termékekből összesen már több mint 3 és fél milliőt gyárt évente. /mti/

-. -

8.30 rj

-21-

9 II
BT

bb. 19. gépesített raktárbázis székesfehérváron

dáv/kz/rj hgy

1981. június 4.

csaknem teljesen kiküszöbölték a nehéz fizikai munkát jelentő rakodást a fejér-vezsprém megyei élelmiszer és vegyiáru nagykereskedelmi vállalat közelmultban elkészült háromezeröttszáz négyzetméter alapterületű raktárában. a sineken közlekedő ugynevezett önáthelyező rendszerű felrakógépek végzik el a munkát és a tárolótér rendbentartását. a százmillió forintos költséggel épített raktár műszaki átadása már megtörtént, s a gépkezelők betanítását követően előreláthatóan augusztusban megkezdődik a munka korszerű bázison. /mti/

--

bb. 20. sikerrel zárult az első termelési szezon - nagykarbantartás a martfői növényolajgyárban

end/kz/rj hgy

1981. június 4.

véget ért az első termelési szezon, megkezdődött a berendezések nagykarbantartása a 2,3 milliárd forintos költséggel létrehozott martfői növényolajgyárban. a szakemberek szerint a múlt év lényegében a berendezések ugynevezett melegüzemi kipróbálásának időszaka volt. a gyár kiállta a próbát: 1980 második felétől, az indulástól, eddig 171 ezer tonna napraforgót, 30 ezer tonna szóját, illetve repcemagot dolgozott fel. eredménye azért is figyelemre méltó, mert a vadonat új gyár berendezéseit - a kivitelezők jóvoltából - már az első hónapokban csaknem teljes hatásfokkal használták ki. a termelés gazdaságos, a nyersolajgyártás melléktermekei se mennek veszendőbe: a darát takarmánynak, a napraforgóhéjat a kazánok fűtésére, a pernyét pedig talajjavításra használják fel.

a martfői gyártott nyersolaj kitűnő minőségű, és keresett cikk a világpiacon. ezért a kapacitás további bővítését is tervezik. /mti/

--

8.40 rj

-22-

9¹⁰
37

bb. 21. a null-sorozatot is megvették

csiz/rj kz

1981. június 4.

új, korszerű telefonvonal-hosszabbitó berendezés null-sorozata készült el a brg salgótarjáni rádiótelefongyárában. a berendezés a korábbi vonalhosszabbitókat mindenekelőtt nagyobb hatósugarával szárnyalja túl: vezeték nélküli összeköttetést teremt egy negyven kilométerre lévő állomással, de ez a távolság, megfelelően elhelyezett átjátszó állomásokkal, megszokszorozható. a berendezés előnyei különösen ott érvényesülnek, ahol a lakott települések közt igen nagy a távolság, a kábelfektetés rendkívül nehéz, bonyolult és költséges, vagy a kábelhálózat létesítéséhez nem fűződik sem társadalmi sem gazdasági érdek. a vonalhosszabbitó szolgáltatásai megfelelnek a legszigorubb nemzetközi szabványoknak. nagy előny, hogy a készülékhez telegép csatlakoztatható, s az is, hogy a készülék kezelő nélkül üzemeltethető, működéséhez pedig jobb híján elegendő egy közönséges gépkocsi akkumulátor. ezért például, természeti katasztrófa esetén, rendkívül gyorsan kiépíthető a mentéshez nélkülözhetetlen széles hatósugarú kommunikációs hálózat.

az új telefonvonal-hosszabbitó iránt külföldről is érdeklődnek. bemutatkozásának sikerére jellemző, hogy a null-sorozat hat pár készülékét peru már meg is vásárolta. a berendezés sorozatgyártását az esztendő második felében megkezdik. /mti/

--

bb. 22. halálos áramütés

gk/zsu hgy

1981. június 4.

budapesten a XXI. fűrst sándor utcai lakótelep építkezésén munkavégzés közben a zárlatos teherfelvonótól halálos áramütést szenvedett szabó imre istván 35 éves csőszereelő, padragkúti lakos. a baleset körülményeit a rendőrség szakértő bevonásával vizsgálja. /mti/

--

bb. 23. koszoruzási ünnepség

mm/zsu hgy

1981. június 4.

lányi sarolta /czóbel ernőné/ kommunista pedagógus, költő, születésének 90. évfordulója alkalmából 1981. június 6-án szombaton 10 órakor a mező imre uti temetőben lévő sirjánál koszoruzási ünnepséget rendeznek. /mti/

--

09.30/zsu

-23-

10²⁰
37

bb.24. üzemzavar a földalattin

t/kj/zsu hgy

1981. június 4.

csütörtök reggel műszaki okok miatt leállították a földalatti vasút forgalmát, a vörösmarty tér és a mexikói ut között csaknem két órán keresztül autóbuszok szállították az utasokat, a bkv szakemberei azonnal hozzáláttak a hiba kijavításához, s 10 órától ismét megindulhattak a szerelvények.

a vörösmarty tér és a deák tér között keletkezett műszaki hiba okának vizsgálata folyik./mti/

bb.28. a jksz küldöttorgének csütörtöki programja

jk/zsu hgy

1981. június 4.

csütörtök délelőtt a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának székházában kádár jánosnak, az mszmp központi bizottsága első titkárának és lazár mojszovnak, a jksz kb elnöksége elnökének vezetésével folytatódott a magyar-jugoszláv pártközi megbeszélések./folyt.köv./

bb.25. Levéltárosok tanácskozása szombathelyen

kre/ká/zsu hgy

1981. június 4.

első vándorgyűlését rendezte csütörtökön szombathelyen a magyar könyvtárosok egyesületének levéltári szekciója, amely a hatvanhat hazai levéltár és irattár mintegy hatszáz dolgozójának szakmai érdekvédelmi szervezete, a szekció az idén januárban alakult meg.

a vándorgyűlésen elhangzott előadások kiemelték: a levéltárakban dolgozó szakmai képzésére, tapasztalatcseréjére nagyobb figyelmet kell fordítani, mert az egységes szemlélet általános igény az iratkezelésben és az iratfeldolgozásban egyaránt, gondoskodni kell a nem felsőfoku képesítési levéltárosok továbbképzéséről./mti/

1125/zsu

-24-

11³⁵
3P

bb.26. megindultak a zöldborsó kombájnok

káp/ká/zsu hgy

1981. június 4.

csütörtökön a siófoki állami gazdaságban megkezdődött a zöldborsó gépi betakarítása, négyszáz hektáron, öt szakaszban vetettek borsót, s most a legkorábban beért hatvan hektáron hat kombájn vágja, csépeleli a termést, amit nyomban a székesfehérvári hűtőiparnak szállítanak, mire az első szakasszal végeznek, beérik a következő tábla termése, s így folyamatos lesz a munka, a nagytádi konzervgyár körzetében a berzencei termelőszövetkezet határában is munkához láttak a borsócséplőgépek, a tervek szerint a konzervgyárban mintegy tízezer tonna zöldborsót dolgoznak fel, az idén./mti/

bb.27. július 3-5: hortobágyi nemzetközi lovasnapok

szü/ká/zsu hgy

1981. június 4.

ebben az esztendőben július 3-tól 5-ig rendezik meg a hortobágyi nemzetközi lovasnapokat - jelentették be a hortobágyi idegenforgalmi bizottság csütörtöki debreceni ülésén, a pusztán legnagyobb rendezvényére legalább 50 ezer hazai és külföldi látogatót várnak, a legjobb magyar lovasok mellett lengyel, román, szlovák, nszk-beli, osztrák és svájci versenyzők indulnak, ebben az esztendőben is szerepel a programban a díjugratás a hortobágyi nagydíjért, továbbá a fogadtverseny, az ország 17 gazdasága 14 négyes és 15 kettes fogatot vonultat fel.

a lovasnapokon bemutatkoznak a hajdusági Lovastornászok, mind a három napon népi táncjátékot mutat be a debreceni népi együttes, hortobágyi csikósokkal közösen, a nemzetközi lovasnap résztvevői megtekinthetik a kilenclyuku hid lábához hajtott ménest, a szürke gulyát és a rackanyáját, a lovasnapokon árult tombolákra két csikót sorsolnak ki a rendezők./mti/

bb.29. a magyar gyermekleukémiai munkacsoport tudományos tanácskozása szombathelyen

lér/ká/zsu hgy

1981. június 4.

csütörtökön szombathelyen, a markusovszky kórházban megkezdődött a magyar gyermekleukémiai munkacsoport háromnapos tanácskozása, amelyen a vezető egyetemi és országos intézetekből, klinikákról, a gyermekegészségügyi intézetekből, gyermekkórházakból és mindazokról a munkahelyekről, ahol a gyermekleukémia gyógyításával, vagy kutatásával foglalkoznak, több mint százan vesznek részt./folyt.köv./

11.35/zsu

-25-

12¹⁴
3P

bb.29./a magyar ... folyt./zsu

tíz évvel ezelőtt az országos csecsemő- és gyermekegészséggyógyi intézet, az országos haematológiai és vértranszfúziós intézet és az országos onkológiai intézet vezetői fogtak össze annak érdekében, hogy hazánkban is megteremtsék a fehérvérűségben szenvedő gyermekek korszerű kezelésének feltételeit. ez egyrészt az ország egész területét átfogó munkacsoport megalakítását jelentette, másrészt olyan új gyakorlat bevezetését, amelyben mindenütt egy-egy séges bajmegállapítási, kezelési elveket és módszereket alkalmaznak. az új szervezeti formát rövid időn belül megteremtették, s ma már a hat vidéki és az öt fővárosi gyermek-haematológiai központban szervezeten magas szakmai színvonalon és eredményesen gyógyítják ezt a súlyos betegséget.

a háromnapos tanácskozáson tizenkilenc tudományos előadás hangzik el./mti/

-. -

bb.30. háziipari árubemutató szombathelyen

kre/st/zsu hgy

1981. június 4.

exportcikkeiből nyitott kiállítást csütörtökön a szombathelyi háziipari szövetkezet a városi művelődési és sportházban. a szövetkezet, amely jövőre lesz harminc esztendő, az évek során megsokszorozta termelését. népművészeti bluzák évi 20-22 millió forint értékben találhatnak vevőre az nszk-ban, hollandiában, a skandináv országokban, a lakástextiliák finnországból és svédországból keresettek, s az idén 25 ezer pár himzett papucsot rendeltek a francia kereskedők szombathelyről. a kiállításon e termékek mellett hazai piacra szánt újdonságokkal is megismerkedhet a látogató: tűzött cserge, himzéses asztali terítőkészlet, ágynemű, falikép kerül az üzletekbe össze a szövetkezetből./mti/

-. -

bb.31. a fővárosi operettszínház

k/ár/mm/zsu hgy

1981. június 4.

igazgatósága közli, hogy a zsebszínházban a június 5-re és 6-ra hirdetett lola blau előadás technikai okok miatt elmarad. a jegyek a váltás helyén visszaválthatók./mti/

-. -

1215/zsu

-26-

13¹⁰/_{3P}

bb.32. halálos balesetek

s/zsu hgy

1981. június 4.

győr belterületén egy csónakból a mosoni-dunába esett és megfulladt huszár margit 14 éves tanuló, győri lakos. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

a duna dömösi szakaszán fürdés közben egy örvény elkapta pintér ernő 37 éves bádogos, budapesti láost, aki vízbe fulladt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

balatonfenyvesen begala lászlóné 23 éves adminisztrátor, sátoraljaujhelyi lakos gumimatracát a szél besodorta a mély vízbe. a fiatalasszony leesett a matracról, elmerült és a vízbe fulladt. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

hajduböszörmény belterületén tetőcserepezés közben a tetőszerkezet felett kifeszített légvezetékhez ért, és halálos áramütést szenvedett láda sándor 26 éves faipari gépmunkás, helyi lakos. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

bács megyében lakitelek külterületén bodor attila 20 éves maros, tiszalpart lakos motorkerékpárjával összeütközött egy nyerges-vontatóval. a baleset következtében bodor attila a helyszínen életét veszítette. a vizsgálat eddigi adatai szerint bodor attila figyelmen kívül hagyta az elsőbbségjelző táblát./mti/

-. -

bb.33. időjárásjelentés

zsu hgy

1981. június 4.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. június 4-én csütörtökön 12 órakor:

kissé enyhül a nagy meleg

csütörtökön reggel az oslo-berlin-milano-szardínia vonalban volt a nyugat felől közeledő hűvösebb levegő keleti határa. a vonal mentén 300-800 km széles, záporos, esős felhősáv húzódott. a brit-szigetek és a szovjetunió északnyugati része felett is sok volt a felhő és gyakori az eső. európa többi részéről viszont napos, száraz, igen meleg időjárásról érkeztek jelentések.

magyarországon szerdán és csütörtökön délelőtt is a napsütés és a nagy meleg volt az időjárás meghatározója. említést érdemlő felhősödés csupán az ország északkeleti részén volt szerdán. amikor ott egy-két helyen jeletéktelen zápor is előfordult.

/folyt.köv./

13.00/zsu

-27-

14⁰⁰/_{3P}

bb.33./időjárás ... folyt./zsu

a hőmérséklet szerdai csúcserőke 28 és 34, csütörtök hajnali minimuma 14 és 22 fok között volt. csütörtökön 11 órakor 27 és 30 fok közötti értékeket mértek.

budapesten szerdán 26,1, a százéves átlagnál 6,8 fokkal magasabb volt a napi középhőmérséklet.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 30 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1010 mbar, alig változik.

a balaton vize 11 órakor siófoknál 23 fokos volt.

várható időjárás péntek estig:

nyugat felől átmeneti felhősödés, elszórtan záporok, helyi zivatarok. megélénkülő, gyakran megerősödő déli, dél nyugati, pénteken a dumántulon északnyugati, néha viharos szél. kissé mérsékelt meleg. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15,20, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 24,29 fok között.

távolabbi kilátások szombattól-keddig:

futó záporok az időszak elején még kialakulhatnak, de a csapadékcsökken. az időszak második felében szárazabb napsütéses idő várható. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 12,17 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet 25,29 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 30 százalékán várható az időszak első felében.

a duna vízállása budapestnél 296 cm, hőmérséklete 19,6 fok.
/mti/

..

bb.34. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1981. június 4-én 14.00 óráig

zsu hgy


1981. június 4.

1. pedagógusnap kitüntetések
2. nemzetközi konferencia
3. motorok a hazai szerszámgyártásnak
4. fővárosi vízellátás

/folyt.köv./
13.55/zsu

-28-

14.11
3P

15.


bb.34./a belföldi ... folyt./zsu

5. kóruspremier
 6. könyvheti slágerek
 7. párizsba utazik az állami népi együttes
 8. virágzik az őshárs
 9. horgászparadicsom
 10. könyvhagyaték szombathelyen
 11. légkondicionált autóbuszok
 12. új számítóközpont
 13. kőzetfuró
 14. soron kívüli kapacitás
 15. óriástrafo szegeden
 16. abrak felhasználásának csökkentése
 17. sikeres gyorsfejlesztés
 18. zasztava alkatrészek
 19. gépesített raktárbázis
 20. nagykarbantartás martfűn
 21. a null-sorozatot is megvették
 22. halálos áramütés
 23. koszoruzási ünnepség
 24. üzemzavar a földalattin
 25. levéltárosok tanácskozása
 26. zöldborsó kombájnok
 27. hortobágyi lovasnapok
 28. a jksk küldöttségének programja
 29. tudományos tanácskozás szombathelyen
 30. árubemutató
 31. a fővárosi operettszínház közli
 32. balesetek
 33. időjárás
 34. hírtájékoztató
- /mti/

..

bb.35. élelmiszer-gazdasági szimpozium debrecenben

tár/st/zsu hgy

1981. június 4.

az élelmiszer-feldolgozás új eljárásairól rendezett szimpoziumot a magyar kereskedelmi kamara és az osec /svájci kereskedelem-fejlesztési központ/ csütörtökön debrecenben, az aranybika szálló konferencia-termében. a tanácskozáson mintegy hatvan élelmiszeripari és mezőgazdasági szakember vett részt.

/folyt.köv./
14.00/zsu

-29-

14.20
3P

15.


bb.35./élelmiszer-gazdasági ... folyt./zsu

a svájci cégek képviselői három témáról tartottak előadást: a gabona és a takarmány hidegkonzerválásáról, amivel 60 százalékos energia-, illetve költségmegtakarítás érhető el, a gyümölcsle-nyerés és bortermelés modern eljárásairól, amelyekkel az eddiginél 30 százalékkal több levet nyerhetnek a különböző gyümölcsökből, valamint a kukoricából történő alkoholgyártásról./mti/

-.-

bb.36. ózd fejlesztési tervei

hag/st/zsu hgy

1981. június 4.

Ózd hatodik ötéves tervét vitatta meg csütörtöki együttes ülésén az ózdi városi-járás pártbizottság és a városi tanács végrehajtó bizottsága, az észak-magyarországi munkásvárosban a tervidőszakban ezerhatszázhatvan lakás felépítésével számolnak és ebből a tanácsi célcsoportos tervekben hatszázkilencven otthon felépítése szerepel. a terv első ízben tartalmazza olyan igények kielégítésére szolgáló épületek megvalósítását, mint az öregek és fiatalok háza. fejlődik a városban a gyermekintézmény hálózat. a tervekben egy hatvan személyes bölcsőde és százhetvenöt óvodai hely létesítése szerepel. ezzel a mostani hetvenről nyolcvan százalékosra emelkedik ózdon az óvodai ellátottság. a tervidőszakban a legnagyobb fejlesztést az iskolahálózatban tervezik. a városban három új általános iskola épül harminchat tanteremmel, továbbá egy 12 tantermes kisegítő iskola és felépítenek egy nyolc tantermes szakközépiskolát is./mti/

-.-

bb.37. öt év múlva már csak képesített pedagógusok tanítanak szabolcs-szatmárban - oktatáspolitikai aktiva nyiregyházán

kal/st/zsu hgy

1981. június 4.

a szabolcs-szatmári oktatásügy célkitűzése, hogy 1986-tól már csak képesítéssel rendelkező pedagógusok tanítsanak a megyében. a bejelentés az oktatáspolitikai aktíván hangzott el, melyet csütörtökön nyiregyházán tartottak a megye általános és középiskoláinak vezetői részvételével.

/folyt.köv./

14.05/zsu

-30-

14.15
BP

15.1
ho



bb.37./öt év múlva ... folyt./zsu

pénzes jános, a megyei tanács elnöke vitaindító előadásában beszámolt a hatodik ötéves tervidőszak fejlesztéseiről. mint elmondta, az elkövetkező öt évben az általános iskolai oktató-nevelőmunka tárgyi és személyi feltételeinek javítására összpontosítják az erőket. 1984-ig 403 új általános iskolai tanteremmel gyarapodik az oktatási intézmények megyei hálózata. még többre lenne szükség, de az igények rangsorolásánál figyelembe kellett venni a népgazdaság teherbíróképességét. ezért a városokban és az iparosodó nagyközségekben oktatási célokra minden erre alkalmas helyiséget felhasználnak. minden nyolc vagy ennél több tantermet új iskolához tornatermet is építenek. az új iskolák többségét eleve úgy tervezik meg, hogy azok otthont adjanak a település közművelődésének, szabadidős programjainak is.

a pedagógusok élet- és munkakörülményeinek javítására 17 millió forintot szánnak a tervidőszakban a szolgálati lakások felújítására és újak építésére, s továbbra is jelentős összegű letelepedési segéllyel támogatják a pályakezdő pedagógusokat szabolcs-szatmárban./mti/

-.-

bb.38. magyar gyermekrajzok sikere nemzetközi kiállításokon

i/me/gg/dg/zsu hgy

1981. június 4.

a magyar gyermekek rajzai ismét sikeresen szerepeltek nemzetközi gyermekrajz kiállításokon. indiában a 31. shankar nemzetközi gyermekrajz kiállításán és versenyen bemutatott csaknem 300 magyar gyermek alkotása közül 29-et díjaztak. az egyik alkotást, dobák anita százhalombattai 13 éves kislány magyar néptáncot ábrázoló textilképeét nehru aranyéremmel tüntették ki. a nippon televízió 11. nemzetközi gyermekrajz versenyén részt vevő mintegy 200 magyar gyermek 93 rajza nyert arany, ezüst, bronzérmeket. a japán külügyminiszter különdíját sendula angélának, a kéceli arany jános általános iskola 12 éves tanulójának ítelték oda.

a díjakat csütörtökön az országos pedagógiai intézetben adta át timár andrás főigazgatóhelyettes. az ünnepségen részt vettek az indiai köztársaság és japán budapesti nagykövetségének képviselői./mti/

-.-

14.20/zsu

-31-

14.20
BP

15.1
ho



bb.39. kiváló pedagógusok kitüntetése

t/me/gg/dg/zsu ál

1981. június 4.

kiváló pedagógusokat tüntettek ki csütörtökön az országház kupolacsarnokában, a pedagógusnap alkalmából rendezett ünnepségen részt vett aczél

györgy, a minisztertanács elnökhelyettese, óvári miklós, az mszmp központi bizottságának titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai.

pozsgay imre művelődési miniszter közönte a kitüntetetteket, s személyükön keresztül az ország összes pedagógusát, a magyar oktatásügy minden dolgozóját. ünnepi beszédében hangsúlyozta: szocialista társadalmunk, az előttünk álló feladatok megoldása a követelményeket következetesen érvényesíteni tudó, minden társadalmi csoport emelkedését azonos módon előmozdító, a képességeket kibontakoztatni segítő, öntudatában és hivatástudatában megerősödött, az egész társadalom és minden helyi közönség megbecsülését, támogatását élvező iskolát kíván. olyan iskolát kell teremteni, amelynek erősek az intézményesített szellemi alapjai, amelyben a cselekvés körvonalait pontosan megrajzolták, az iskola és a társadalom kapcsolatait meghatározott szabályok alakítják, s figyelembe veszik az emberi tudás naponta gyarapszik; holt iskola az, amely nem tud alkalmazkodni ehhez a változáshoz. egyre követelődő feladat - hangsúlyozta - a tudást közvetítő intézményt, az iskolát, az egész alsó-, közép- és felsőfokú oktatási rendszert egyetlen nagy nemzeti program, a fejlett szocialista Magyarország megteremtéséért folytatott harc szolgálatába állítani.

a pedagógusok szerepéről szólva kiemelte: a pedagógusok helyét, rangját növekvő feladatok jelöli ki. pártunk xii. kongresszusának határozatai, az emberi tényező szerepével kapcsolatos felfogása pontos utmutatást ad ennek a helynek a kijelöléséhez. a kisz x. kongresszusa ennek szellemében, nagy felelősségtudattal és támogatási szándékkal foglalkozott az iskola és az ifjúság kapcsolatával. a jubiláló, 35 éves úttörőszövetség pedig az ünnepen fogalmazta meg nevelési programját, az iskola és a mozgalom kapcsolatát.

a mai ünnepen - mondotta pozsgay imre - felelősen csak azt ígérhetjük - s ez a csak nem kevés - hogy törekszünk megnyitni a pedagógusok számára a szabadabb érvényesülés útját a pedagóguspályán. kevesebb akadállyal jussanak előbbre óvodában, iskolában, egyetemi katedrán azok a nevelők, oktatók, akik mindnyájunk hasznára tehetségükkel, vállalkozó kedvükkel a legtöbbet teszik ifjúságunk, egész népünk szellemi felemelkedéséért.

/folyt.köv./

14.30/zsu

-32-

14.30
3P

ho
14.30
3P

bb.39./kiváló ... folyt./zsu

ezután pozsgay imre 15 pedagógusnak átadta az apáczai csere jános-díjat, magas színvonalu pedagógusi tevékenységük elismeréseként. eredményes szocialista nevelőmunkájukért kiváló pedagógus kitüntetést 130 pedagógus kapott.

/a kitüntetettek névjegyzékét bb.1. számú hírünkben közöltük, az embargót

feloldjuk!/

az ünnepség után pozsgay imre az országház vadásztermében fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére.

x x x

a pedagógusnap alkalmából országszerte a közintézményekben, társadalmi szervezetekben ünnepségeken méltatták azoknak a pedagógusoknak a munkáját, akik közreműködtek az eredmények elérésében, tevékenyen részt vettek szervezeti életükben. kitüntetéseket, elismeréseket adtak át ezeknek a pedagógusoknak. ugyancsak ez alkalmával mondtak köszönetet azoknak a munkaközösségeknek is, amelyek elősegítik az iskolai nevelést, oktatást./mti/

..-

bb.40. a nagy melegben is kifogástalan a nedvesen tárolt kukorica minősége

szii/ká/zsu ál

1981. június 4.

hajdusági takarmányozási szakemberek tettek tapasztalatcsere látogatást csütörtökön a hajdunánási béke tsz-ben, ahol tájékozódhattak arról, hogy a nagy melegben is kifogástalan a nedvesen tárolt kukorica minősége. a béke tsz volt az egyik kezdeményezője az energiatakarékos módszer elterjesztésének, s tavaly ősszel három vasbeton silóban már 3000 tonna, kombájnnal betakarított zuzott, 35-38 százalékos nedvességtartalmu kukoricát tároltak. a zuzalékot légmentesen lezárták és fóliával takarták. az etetést a szeszesség után kezdték meg.

korábban - kisebb mennyiség tárolásánál - már tavaszra elfogyott az így tartósított kukorica; az idei év az első, amikor a júniusi forrásokban szerezhettek kedvező tapasztalatokat./mti/

..-

14.35/zsu

-33-

15.30
3P

ho
14.35
3P

bb.41. ebédlő, üzemorvosi rendelő, tanműhely - új szociális épületet adtak át fehérgyarmaton

kal/ká/zsu ál

1981. június 4.

új szociális épületet adtak át rendeltetésének csütörtökön fehérgyarmaton, a szamosmenti ruhaipari szövetkezetben. a 480 négyzetméter alapterületű, univáz szerkezet felhasználásával készült létesítmény földszinti szárnyán kapott helyet az ebédlő, és a melegítőkonyha, valamint a klubterem és az üzemorvosi rendelő, emeleti részén pedig tanműhelyt alakítottak ki./mti/

-.-

bb.42. befejeződött a drámatörténeti szabadegyetem győrről

mzs/ká/zsu ál

1981. június 4.

csütörtökön véget ért a drámatörténeti szabadegyetem győrről. a programot nagy érdeklődés kísérte: 2000-nél többen, diákok és üzemi dolgozók, pedagógusok és kisz-es fiatalok hallgatták meg a tíz előadásból álló sorozatot. a tíz győr-sopron megyei szervezete első ízben rendezte meg az európai drámairodalom történetét átfogó, ismeretterjesztő tanfolyamot. az előadásokat a győri kislelő színház művészei drámarészletek, jelenetek bemutatásával színesítették, így az összejevetések színházi élményt is nyújtottak a hallgatóságoknak.

a tervek szerint jövőre a 20. század drámairodalmával folytatják a szabadegyetemet. azok a hallgatók, akik mindkét év előadásain részt vesznek, a sorozat befejezésekor bizonyítványt kapnak./mti/

-.-

bb.43. felhasználható 17 órától!

magyar-csehszlovák barátsági gyűlés szegeden

dén/st/zsu ál

1981. június 4.

magyar-csehszlovák barátsági gyűléssel és a tiszta partján lévő lidicei emlékmű megkoszorozásával befejeződött a csütörtökön szegeden a béke és barátsági hónap csongrád megyei eseménysorozata.

/folyt.köv./

14.40/zsu

-34-

11³¹
3P

17⁴⁰
17¹

bb.43./magyar-csehszlovák ... folyt./zsu

a szegedi szalámgyár és huskominát központi gyárában tartott nagygyűlésen a környéken lévő más üzemek dolgozói, a népfőnt aktivistái is részt vettek. a gyűlésen felszólt paval gombos, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövetségének titkára, a budapesti csehszlovák kulturális és tájékoztató központ igazgatója.

a barátsági gyűlés után a helyi párt, állami és társadalmi szervek képviselői, a csehszlovák vendégek és az ujszegedi kenderszövőgyár lidice nevét viselő szocialista birgádjának tagjai megkoszorúzták a második világháborúban, a német fasiszta csapatok által elpusztított csehszlovákiai falu, lidice lakóinak rózsakerttel övezett emlékművét./mti/

-.-

bb.44. felhasználható 18 órától!

grafikai kiállítás a lengyel kulturában

t/kj/dg/zsu ál

1981. június 4.

önéletrajz helyett címmel gémes péter grafikus alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön a lengyel tájékoztató és kulturális központban. a tárlaton a fiatal művész 28 grafikája, litográfiája és különleges technikával készített akvarellje látható, amelyek nagyobb részében lengyelországi élményeit örökítette meg. gémes péter évekig élt lengyelországban: a varsói képzőművészeti akadémia hallgatója volt.

a kiállítást június 20-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

-.-

bb.46. éjszakai fürdőzők százai harkányban

han/ká/zsu ál

1981. június 4.

dél-baranya híres gyógyhelyén, harkányban, a június eleji kánikulában sokan hódolnak az éjszakai fürdőzésnek. pécsről és környékéről százával kelnek utra munka után, hogy napszálltától éjjelig a reflektorokkal megvilágított medencében pihenjék ki a nap fáradalmait. közben a televízió műsorát is végignézhetik a szabadban elhelyezett készülékek képernyőin, színesben vagy fekete-fehéren. a mostani melegben a szokottnál néhány fokkal alacsonyabb hőmérsékletű vízzel töltik a medencéket./mti/

-.-

14.55/zsu

-35-

11¹⁰
3P

17⁴⁰
17¹

bb.45. megnyílt a kereskedők áruháza

i/kf/ve/sl/zsu ál

1981. június 4.

a kis üzletek folyamatosabb, választékosabb ellátását segíti a kereskedők áruháza, amelyet csütörtökön nyitott meg a budapesti fűszért, a x. kerületi ceglédi uton, a vállalat raktárházában.

az 1500 négyzetméteres, önkiszolgáló rendszerben működő áruház - hasonlóan a már sikert aratott skála-expo nagykereskedelmi raktárüzletéhez - kisebb állami, valamint szerződéses üzleteknek és magánkereskedőknek egyaránt kínál mintegy 1200 féle cikket - élelmiszereket, háztartási-, vegyi-, valamint papír és rövidárúkat. ennek megfelelően változatos csomagolásban - a hatdarabos konzervekkel, az ötven kilós zsákos árukig - válogathatnak a kereskedők. az üzletet szükség szerint naponta folyamatosan feltöltik a vállalat szomszédos raktárából. rendszeres közvéleménykutatás alapján folyamatosan az igényekhez igazítják a kínálatot.

a kereskedők áruháza nagykereskedelmi áron szolgál ki, s miután az áruért érte mennek, a vásárolt tétel értékének egy százalékát szállítási költségterítésként visszaadják. az áruházhoz a boy-szolgálat is kitelepült, s a vidéki vevőknek a vállalat maga is házhoz szállít. az áruházban csekkkel, otp-lakossági csekkkel és készpénzzel egyaránt lehet fizetni.

már a nyitást követő másfél óra alatt több mint száz vevőt szolgált ki a kereskedők áruháza./mti/

-. -

bb.47. közlemény a libanoni kommunista párt küldöttségének látogatásáról

gk/dg/ig ál

1981. június 4.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására június 2. és 4. között látogatást tett hazánkban a libanoni kommunista párt küldöttsége georges haouinak, a párt főtitkárának vezetésével.

a küldöttséget fogadta kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára. a delegációval megbeszélést folytatott gyenes andrás, a központi bizottság titkára. a vendégek találkoztak az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság vezető képviselőivel.

/folyt.köv./
15.15/ig

- 36 -

15.15
10.45

bb.47. / közlemény a libanoni ... 1. folyt./ig

a szívélyes, elvtársi légkörben folytatott megbeszéléseken a két párt képviselői tájékoztatták egymást országaik helyzetéről, pártjaik tevékenységéről és az egyetértés szellemében véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel a közelkeleti térség problémáira.

a két párt képviselői kifejezték aggodalmukat az enyhülés megtorpanása, a nemzetközi feszültség éleződése miatt. rámutattak, hogy az imperializmus szélsőséges körei agresszív lépésekkel, a fegyverkezési verseny fokozásával, a népek belügyeibe való beavatkozással veszélyeztetik a világ békéjét és biztonságát. a jelenlegi világhelyzetben különösen nagy jelentőséget tulajdonítottak minden haladó, békeszerető erő közös fellépésének a háborus veszély kiküszöböléséért, a fegyverkezési hajszá megállításáért, a nemzetközi biztonság megerősítéséért, a különböző feszültségcok problémáinak igazságos megoldásáért.

a közel-keleti térség problémáin belül megkülönböztetett figyelmet fordítottak a libanoni válságra. határozottan elutasították a camp david-i különalkut, amely az arab népek érdekei, a térség békéje ellen irányul és a közel-keleti válság igazságos, tartós rendezését sürgették. ezzel összefüggésben kiemelt fontosságúnak tartották és támogatták a szovjetunió javaslatát, hogy hívjanak össze nemzetközi értekezletet valamennyi érdekelt fél, köztük a palesztinai arab nép egyetlen törvényes képviselője, a pfsz részvételével átfogó rendezés kidolgozására.

elítelték izrael libanon elleni fokozódó beavatkozási kísérleteit, amelyek célja az ország szétdarabolása, a libanoni haladó erők megsemmisítése, a palesztinai ellenállási mozgalom felszámolása. megállapították, hogy az izraeli kormány libanoni beavatkozásai következtében a térségben veszélyes mértékben kiéleződött a helyzet. állást foglaltak izrael libanon elleni agresszív cselekményeinek azonnali beszüntetése, az ország területi egységének, függetlenségének megőrzése és a törvényes hatóságoknak az ország egész területére kiterjedő szuverenitása mellett. megerősítették szolidaritásukat a palesztinai arab néppel, amely küzd törvényes jogaiért, így a független nemzeti állam létrehozásáért, és szíriával, amely kitartóan szembeszáll az amerikai fenyegetésekkel. a magyar párt képviselői az mszmp támogatásáról és szolidaritásáról biztosították a libanoni kommunista párt harcát, amelyet a libanoni hazafias erőkkel együtt folytat a belső reakció és a külső agresszió ellen.

/folyt.köv./
15.25/ig

- 37 -

15.25
10.45

bb.47. /közlemény a libanoni 2. folyt./ig

az mszmp és az lkp a világbéke szempontjából is veszélyesnek tartja a növekvő amerikai katonai jelenlétet a perzsá-
öböl térségében. aggodalmuknak adtak hangot az iraki-iráni
háború miatt, amely ellentétes a két nép alapvető érdekei-
vel, az imperializmus céljait szolgálja, és hangsúlyozták a
konfliktus mielőbbi politikai rendezésének szükségességét.

kifejezték meglepedésüket az mszmp és az lkp közötti
szoros, baráti kapcsolatok fölött és megerősítették készségü-
ket a kapcsolatok fejlesztésére, az együttműködés további elmé-
lyítésére.

x x x

a libanoni kommunista párt küldöttsége csütörtökön el-
utazott budapestre. a delegációt a ferihegyi repülőtéren
nagy gábor, az mszmp kb külügyi osztályának helyettes veze-
tője bucsúztatta. /mti/

- . -

bb.49. feltalálókát tüntettek ki az akadémián

t/mg/s/sl/ig ál

1981. június 4.

feltalálókát tüntettek ki csütörtökön budapesten az
akadémia székházában. az országos találmányi hivatal, a szot
és az mta 25 személynek a kiváló feltaláló cím arany, 18
személynek az ezüst, 25 személynek pedig a bronz fokozatát
adományozta hasznosított találmányaikért. ketten a kiváló
ujtató cím arany, négyen pedig a bronz fokozatát kapták. a
kitüntetésekét láng istván, az mta főtitkár helyettese adta
át. /mti/

- . -

bb.50. kitüntetés

gg/dg/ig ál

1981. június 4.

az elnöki tanács vékony lajosnak, a művelődési minisz-
térium osztályvezető helyettesének, minisztériumi tanácsosnak
munkássága elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából
a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést
korcsog andrás művelődési államtitkár csütörtökön adta át. /mti/

15.40/ig

- 38 -

16⁰⁰

28
10.
A

bb.48. a textilkészítő ipar jövője - sajtótájékoztató a nemzetközi
textiles kongresszusról

t/mg/s/sl/ig ál

1981. június 4.

a textilkészítő ipar jövője lesz a témája a textil-
vegyész és kolorista egyesületek szövetsége jövő heti buda-
pesti kongresszusának - jelentették be sajtótájékoztatón
csütörtökön a mtesz textilipari műszaki és tudományos egyesü-
letében. a háromnapos rendezvényre a hazai 200 szakember
mellett 360 külföldi textiles érkezését várják, s amint azt
rusznák istván professzor, a nemzetközi szövetség elnöke el-
mondta, a jövőbe tekintés nagyon is a jelenkérdéseit érinti.

nem is annyira a műszaki újítások miatt, a textil-
iparban - amely jól prognosztizálható iparág - az ezredfor-
dulóig aligha várható olyan forradalmi változás, amelyet an-
nak idején a poliamid megjelenése váltott ki. ami ma műszaki-
lag fontos és egyre fontosabb lesz, az az energiatekarékos és
környezetkímélő technológiák alkalmazása, - sok apró újítás,
megoldás. már ez is sokrétű vitára, érdeklődésre adhat okot
a szakmában, a legnagyobb kérdőjel mégis a termelés jövőjé-
hez kapcsolható. a bizonytalanság főként abban a kérdésben
van, hogy hol termeljenek. az utóbbi években ugyanis európa
kikészítőipari hegemoniája megszűnt. amire korábban senki sem
számított, a textiles nagyhatalmak sorába lépett több ázsiai
ország, s teret hódít a textilipar dél-amerikában is. a világ-
termelés felét ma már a fejlődő országok adják, az elmúlt öt év-
ben a termelőberuházások fele is náluk valósult meg. mindez
alapos átrendeződést sejtet a következő 20 év Európájának
textiles térképén, s itthon is új kérdések feltevését vált-
ják ki.

a konferencia csütörtökön kezdődik a technika házá-
ban. /mti/

- . -

bb.51. festik a baross téri felüljáró korlátját

s/dg/ig ál

1981. június 4.

június 6-án és 7-én reggel 7 óra és 15 óra között
festik a baross téri felüljáró szalagkorlátját. a fővárosi
közterületfenntartó vállalat kéri a hid alatt parkoló autó-
tulajdonosokat, hogy gépjárműveiket szállítsák el, mert a
munka közben bekövetkező esetleges károkért a vállalat nem
tud felelősséget vállalni. /mti/

- . -

16.00/ig

- 39 -

16⁰⁰

17.
A

bb.52. magyar művészek külföldön

i/is/ve/dg/ig ál

1981. június 4.

csütörtökön fogadáson köszöntötte gosztonyi jános, a magyarok világszövetségének főtitkára azokat a művészeket, akik az idei színházi évadban külföldön vendégszerepeltek a világszövetség közvetítésével. tíz országban több mint 200 művész találkozott a közönséggel, a műsoros esteken megemlékeztek Bartók Béla születésének 100. évfordulójáról is. /mti/

- . -

bb.53. nemzetközi orvostanácskozás budapesten

t/of/mm/dg/ig ál

1981. június 4.

napjainkban mindinkább előtérbe kerül annak az orvosnak a szerepe, aki nem az egyes szervek vagy szervrendszerek betegségeit, hanem az egész ember gyógyításával foglalkozik. hazánkban a 4 ezer körzeti orvosnak több mint a felét tömörítési soraiba a magyar általános orvosok tudományos egyesülete, amely házigazdája az általános orvosok nemzetközi egyesülete háromnapos szakmai tanácskozásának.

a csütörtökön budapesten megkezdődött konferencia több földrész képviselőjében összegyűlt 400 résztvevőjét - a margitszigeti nagyszállóban - dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter üdvözelte. hangsúlyozta a sokirányúan képzett és gyakorlati tapasztalatokkal rendelkező általános - közismertebb fogalommal: körzeti! - orvosoknak a felelősségét, egyben szakmai rangját; ők elsőként és közvetlenül találkoznak a betegekkel. körültekintő szakmai eljárásukon - a diagnózison, a különleges kezelésre beutaláson - mulik-mulhat a betegek mielőbbi talpraállása, gyógyulása. ez a felelősség - tette hozzá a miniszter - minden más szakorvos, elméleti vagy kutató szakember tevékenysége elé rangsorolja a szó jó értelmében, a körzeti orvosokat. szakmai tapasztalataik kicserélését szolgálja a budapesti találkozó.

a bevezető referátumokban a szivbetegek ugynevezett sürgősségi ellátását, a neurotikus és a rejtett depressziós betegségek diagnosztizálásának és kezelésének mikéntjét vázolták fel. mindegyikkel kapcsolatban hangsúlyozták - az orvosok, hogy világszerte a legsürgetőbb gondok egyike: a lakosság megfelelő szintű egészségügyi alapellátásának megoldása. ezt a törekvést hangsúlyozta az egészségügyi világszervezet /who/ 1978-ban alma atában tartott nemzetközi konferenciája. a tanácskozás anyagát valamennyi ország egészségügyi vezetőinek figyelmébe ajánlotta a who a nemrégiben közreadott egészséget mindenkinék 2000-ig című dokumentum.

/folyt.köv./

16.15/ig

- 40 -

1635

17.

bb.53. /nemzetközi folyt./ig

hazai előadók részéről elhangzott a konferencián, hogy Magyarországon a jelenlegi 2.500-ról 2.300-ra igyekeznek csökkenteni az egy körzeti orvosra jutó, ellátandó betegek számát. így rögzítették a vi.öt éves terv egészségügyi fejlesztési előirányzataiban, s a megvalósításhoz messzemenően gondoskodtak az anyagiakról is. közismert, hogy hazánkban a körzeti orvosi szolgálat a gyógyító-megelőző ellátásnak a lakossággal a legszélesebb körben, a legközvetlenebb kapcsolatban álló része. általában bizalommal vannak az emberek lakóközvetük elsőszámi orvosa iránt, sokan - mint ahogyan külföldön nezeik is - házi orvosnak tekintik. az eredményes gyógyító munka nélkülözhetetlen feltételei, a bizalom és az emberi kötődés.

pénteken a fő témakörök szerinti szekcióülésekkel folytatódik, szombaton plenáris zárótanácskozással ér véget az általános orvosok nemzetközi tapasztalatcseréje budapesten. /mti/

- . -

bb.55. csak délután: telefonos lottó-totó tájékoztatás

i/kf/ve/pp/ig ál

1981. június 4.

a posta egyik legnépszerűbb telefonos szolgáltatása a lottószámok és a totóeredmények ismertetése. az érdeklődők a 171-819-es telefonszámon tudhatják meg pénteken a kihuzott lottószámokat, vasárnap pedig a totóeredményeket.

a telefonos lottótájékoztató péntekenként 17 órától, a totó pedig - a mérkőzések befejezésétől függően - vasárnap 18 órától működik. ennek ellenére - talán, mert régebben ez volt a gyakorlat - már délelőtt ezrek és ezrek próbálkoznak a hívással, természetesen eredménytelenül. a több ezer kudarc azon túlmenően, hogy bosszúságot okoz az előfizetőknek, feleslegesen köti le a csúcsgalomban az amúgy is túlterhelt áramköröket, elveszi a vonalat a jóval fontosabb ügyekben telefonálni akarók elől.

ezért is kéri a budapesti távbeszélő igazgatóság az előfizetőket arra, hogy feleslegesen ne kísérletezzenek, egyébként az is pénzbe kerül. péntekenként délelőtt 9-17 óra között a tájékoztató telefonszámán magnószalagról tudatják a szolgáltatás 17 óra kezdetét. néhány hét után azonban a korai telefonálók már nem szöveget kapnak, hanem az ugynevezett üres mezőt jelző, periódikusan ismétlődő, emelkedő magasságu hang figyelmezteti őket arra, hogy a szolgáltatás a hívás időpontjában nem működik. /mti/

- . -

16.30/ig

- 41 -

1645

17.

bb.54. strandidő a hét végén is

1/kg/pá/pp/ig ál

1981. június 4.

csütörtökön három fokkal közelítette meg a hőmérséklet budapesti az évszázad június 4-i melegrekordját, 1927-ben volt ezen a napon a legnagyobb forróság, akkor 34.5 fokot mértek, most pedig a meteorológiai intézet budaörsi és pestlőrinci állomásán a déli órákban 31 fok volt, máshol az országban ennél is feljebb állt meg a hőmérő higanyszála; szegeden, békéscsabán, baján és pakson 32 fokig melegekedett a levegő. az ország leghűvösebb pontja - 28 fokos hőmérséklettel - zalaegerszeg volt.

nemcsak nálunk, hanem dél-kelet, - és közép-európában is a sokévi átlagnál 10 fokkal magasabb a hőmérséklet. kánikulai napok járnak másutt is, s így szerencsések, akik most indultak nyaralni, hiszen a bolgár, a jugoszláv és a román tengerparton jóval 30 fok fölött sütkérezhetnek a vendégek. az adria dubrovniknál 20 fokos, a fekete tenger vize pedig 17-18 fokra melegedett fel.

az országos meteorológiai szolgálat előrejelzése szerint nyugat felől hűvösebb légtömeg indult el közép-európa felé, ennek hatása nálunk pénteken érződik, valamint enyhül a kánikulá, s országszerte 24-29 fok között alakul majd a hőmérséklet. néhány helyen kisebb felhősödésre sőt még zivatarra is számíthatunk, ez azonban lényegében nem mossa el a hétfélig igazi nyári strandidőt; szombatira és vasárnapra meleg, napos időt várhatunk. /mti/

bb.56. kitüntetés

k/cs/jk/dg/ig ál

1981. június 4.

az elnöki tanács a szocialista magyarországi érdemrend kitüntetését adományozta szigeti pálnak, a kisházi művészegyüttes vezetőjeként végzett több évtizedes, kiemelkedő munkássága elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából. a kitüntetését fejti györgy, a kisházi első titkára csütörtökön adta át. /mti/

16.40/1g

- 42 -

17⁰⁰

15
15
15

bb.57. megkezdődött a zöldborsószezon a kecskeméti konzervgyárban

lász/kz/ig ál

1981. június 4.

csütörtökön megérkezett az első zöldborsószállítmány a kecskeméti konzervgyárba, a feldolgozó vonalon naponta 25-30 vagon szem pereghet át, a nyersárut kilenc termelő gazdaság szállítja, a nyári hőségben gyorsan érik a borsó, s így szinte valamennyi nagyüzemben egyszerre indultak a betakarító gépek, hogy lehetőleg zsegen, frissen kerüljön a feldolgozóba a főzeléknövény. /mti/

bb.58. szomjazik kecskemét - vízhiány a tizemeletes lakóépületekben

lász/kz/ig ál

1981. június 4.

a rekkenő hőségben szomjazik a homokváros, kecskemét: a megnövekedett vízigényt nem győzik a mélyfuratu kutak, noha valamennyi maximális kapacitással működik, az állandó fogyasztás miatt éjjel nem tudják feltölteni a tározókat, s így sok lakóépületben, főleg az új árpád városi tizemeletesekben, nincs elegendő víz. a városi tanács a vízzel való takarékosagra hívta fel a lakosságot, kérte, mérsékeljék a kertek öntözését, a napközbeni locsolásokat és a kocsimosást. /mti/

bb.60. alumíniumkohászok az átlagosnál husz fokkal nagyobb hőségben

ber/kz/ig ál

1981. június 4.

a nagyon korán beköszöntött kánikulában is kiválóan helytállnak a tatabányai alumíniumkohó dolgozói. komárom megye legmelegebb üzemében, a kohócsarnokokban, az átlagosnál husz fokkal magasabb a hőmérséklet, a kádak közvetlen közelében pedig szinte perzsel a hőszugárzás: a 960 fokon fortyogó alumínium-olvadék 70 fokra is felmelegíti a levegőt, a kohászok mégis tíz tonnával termeltek többet ezen a héten előirányzatuknál. ezzel együtt már csaknem a felét behozták annak a 158 tonnás elmaradásnak, amelyet az év elején a transzformátor több hetes üzemzavara okozott. némileg enyhíti a három kohócsarnok 200 dolgozójának a helyzetét, hogy tovább javították a levegőellátást, a 20 méter magas épületen alumíniumlemezekkel lezárták a talpazattól a mennyezetig sorakozó ablakok zömét, csak a legalsó sorokat, valamint a tetőn lévőket hagyták meg, így a friss levegő közvetlenül áramlik be, ahol a dolgozók tartózkodnak. /mti/

16.55/1g

- 43 -

17¹⁰

15
15
15

bb 59. kitüntetések a mém-ben

k jf/ve um pp ál

1981. június 4.

az 1981. évi pedagógusnap alkalmából dénes lajos miniszterhelyettes adta át csütörtökön a mezőgazdasági és élelmiszer-ügyi minisztériumban a tárca területén dolgozóknak a kitüntetések, az elnöki tanács eredményes munkájuk elismeréséül a munka érdemrend arany fokozatát adományozta: bognár sándornak, a kertészeti egyetem tanszékvezető egyetemi tanárának; magyar jános akadémikusnak, az erdészeti és faipari egyetem egyetemi tanárának.

nagyváthy jános emlékérmét kapott: borda istván, a mém kutatás és oktatás ellátási központ osztályvezetője; borsos zoltán, a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát főmérnöke; hargitai ferenc, a mém repülőgépes szolgálat nyiregyházi üzemege bérépülőpilótája; sótonyi gyula, a kaposvári mezőgazdasági főiskola technikus tanára; továbbá a dászentmiklósi micsurin mezőgazdasági termelészövetkezet, a mém élelmiszeripari higiéniai ellenőrző szolgálat és a szegedi konzervgyár. /mti/

-.-

bb 61. kukoricát kóstolnak a szabadegyházi izocukor és szeszgyár berendezései

dáv/um kz ál

1981. június 4.

csütörtöktől kukoricával dolgoznak a szabadegyházi izocukor és szeszgyár egyes berendezései: a március óta tartó, vizel történt kipróbálást követően elsőként a tört szemeket feldolgozó gépsorok kóstolták meg az igazi alapanyagot, amelyet bonyolult kémiai eljárással nyersszeszé és melléktermékké alakítanak át. e berendezések próbáját néhány napon belül újabb követi: munkához látnak az egész kukoricaszemeket feldolgozó, s azokból ugynevezett izomerált enzimek segítségével folyékony cukrot készítő gépek.

a munkálatokkal végéhez érkezett a négy milliárd forintos költséggel épülő élelmiszeripari nagyüzem kipróbálása, a kukorica komplex feldolgozására alkalmas és építői - a lennyel és a hazai munkások, valamint a közreműködő osztrák konzorciumhoz tartozó holland, dán és osztrák szakemberek - ezekben a napokban már három műszakban, éjjel nappal dolgoznak, hogy a tervezett határidőre - e hónap végére, a jövő hónap elejére - kijavítsák a próbaüzemelés során előbukkanó hibákat, s az üzemszerű termelés megkezdése előtt átvizsgáljanak, kipróbáljanak minden gépet, berendezést.

/folyt. köv./

- 44 -

gár

16.55/um

14.5

18.15

bb 61. /kukoricát ...folyt./um

a tervek szerint a gyárnak júliusban kell indulnia, s ettől kezdve naponta ötmillió forint értékű, a világpiacra rendkívül keresett terméket készít majd. évi százötvenezer tonna kukoricát dolgoz fel, s alakít át 49 500 tonna folyékony cukorrá, 195 000 hektoliter finom szeszé, 26 000 tonnánál több magas fehérjeértékű takarmánnyá, s több mint 8600 tonna finom olaj készítésére alkalmas kukoricacsira is kikerül az üzemből, amely lényegében a kukoricaszem szinte minden részecskéjét hasznosítja. /mti/

-.-

bb 62. finnországi turnéra indul a salgótarjáni szimfónikus zenekar

csiz/um kz ál

1981. június 4.

a finn testvérváros - vantaa - tanácsának meghívására finnországi turnéra indul a salgótarjáni szimfónikus zenekar. az együttes elutazása előtt csütörtökön nyilvános főpróbát tartott. bemutatta három finnországi koncertjének műsorát, amelyen erkel, bartók, liszt, weiner, mozart és sibelius művek szerepelnek. a turné viszonzása a vantaai szimfónikusok tavalyi salgótarjáni vendégszereplésének. /mti/

-.-

bb 63. kitüntetés

gg um dg ál

1981. június 4.

a hazafias népfront országos tanácsa fjodor oszkolkovnak, a szovjet kultúra és tudomány háza igazgatójának a szovjet-unió népei és a magyar nép közötti barátság ápolásában kifejtett kiemelkedő munkásságáért a népek barátsága emlékérmét adományozta. a kitüntetést molnár béla országos titkár csütörtökön ünnepségen adta át. /mti/

-.-

- 45 -

17.06/um

14.5

18.15

bb 64. szoboravatás békéscsabán

sam/um kz ál

1981. június 4.

csütörtökön békéscsaba új központjában felavatták gará-
nyi józsef munkácsy-díjas keramikus ülő nőt ábrázoló szobrát.
a tanácsköztársaság útja közepén lévő u-alaku ház előtti kis
téren állították fel. az avatóján filadelfi mihály költő mon-
dott beszédet, ezt követően pedig a magyar rádió gyermekkara
adott hangversenyt. /mti/

-.-

bb 66. végső bucsu pilinszky jános költőtől

t kmjk um dg ál

1981. június 4.

családtagok, pályatársak, barátok, tisztelők sokasága, kul-
turális, irodalmi életünk ismert személyiségei kísérték utol-
só útjára pilinszky jános kossuth-díjas költőt csütörtökön a
farkasréti temetőben.

a művelődési minisztérium nevében rátkai ferenc miniszter-
helyettes mondott gyászbeszédet a koszorúkkal övezett ravatal-
nál. emlékeztetett arra, hogy a költő pályája töretlen, egyne-
mű, egyetlen nagy motívumrendszer kötelékeibe zárkozott mű.
volt kor, amikor pilinszky költészetének sok olyan romolhatat-
lan értéke, amely a szocialista humanizmus rendszerében és
modern líránk belső fejlődésében is valós minőség, nem jutott
megérdemelt helyéhez. a szocialista humanizmus lényegének társa-
dalmi programmá, gyakorlattá válása azonban őt is hozzásegítet-
te létérzésének még tisztább kimondásához, és ahhoz, hogy
nyilvánvalóvá lehessen: humanizmusának és antifasizmusának
morális és gondolati elemei nem hiányozhatnak a szocialista
humanizmusból sem; művészi értékeinek helye és szerepe van az
új minőségek kiformalódásában. igaz, filozófiai megalapozott-
sága okán ez a világnézet lényeges pontokban tér el a szocialis-
ta művészetétől, de a költő utóbb megtalálta helyét, és otthono-
san érezte magát társadalmunk szocialista viszonyai között.

a magyar írók szövetsége és a pen club gyászát kéry lászló,
a magyar pen club főtitkára, a nagyvilág című folyóirat főszer-
kesztője tolmácsolta. /mti/

-.-
- 46 -

17.15/um

1480

AP. 15
[Signature]

bb.65. sajtótájékoztató a budapesti olasz filmhét alkalmából

t/ár/jk/dg/ig ál

1981. június 4.

koprodukciós alkotások létrehozását szolgáló magyar-
olasz filmművészeti együttműködési megállapodásról tárgyal-
nak az olasz filmgyártás képviselői a fővárosban - közölték
az újságírókkal a fészek-klubban csütörtökön tartott sajtó-
tájékoztatón, amelyen részt vettek a budapesti olasz film-
hétre érkezett filmszakemberek és művészek. a tervek szerint
itt-tartózkodásuk során a közös munka intézményes keretei-
ről, feltételeiről kötnek szerződést a művelődési miniszté-
rium illetékeseivel, s az első koprodukciós filmmel kapcso-
latos művészi elképzeléseket, a megvalósítás feladatait a
későbbiekben egyeztetik.

mario de paulis, az olasz idegenforgalmi és művészetiügyi
minisztérium filmfőigazgatója a küldöttség vezetője és a de-
legáció tagjai - köztük alberto sordi és carlo verdone, akik-
nek új műveit a filmhéten is láthatja a közönség - kérdésekre
válaszolva szölk az olasz filmművészet jelenlegi helyzeté-
ről, gondjairól, elmondták: sok más országhoz hasonlóan az
olasz filmgyártásban is mutatkoznak a válság jelei, mind maga-
sabb a produkciók előállítási költsége, nagy konkurrenciát
jelent a forgalmazásban a televízió, folyamatosan csökken
a mozilátogatók száma. mivel magántőke finanszírozza a filmgyár-
tást, a vállalkozók nem szívesen kockáztatnak, s ez korlátoz-
za az új utakat kereső, művészileg értékes alkotások létreho-
zásának lehetőségeit. az állam igyekszik részben ellensúlyoz-
ni e nehézségeket, így például segíti a tehetséges fiatal ren-
dezőket első játékfilmjük elkészítésében.

a filmhét programja jól tükrözi a jeles olasz alkotók
törekvéseit, a művészeti ág jellemző tendenciáit - hangzott
el a tájékoztatón. az ország filmművészetének fejlődéséről egyéb-
ként elsősorban a toldi mozi öt bemutatója ad képet, e műsor-
ban látható michalengelo antonioni új műve, az oberwaldi titok
is. a corvin mozi pedig elsősorban a széles közönségsíkra
számot tartó friss alkotásokból - főként vígjátékokból - nyújt
izelítőt. a programban a nemrég elhunyt luchino visconti ret-
rospektív sorozata is szerepel, ezt a szikra kamaratermésben
vetítik, olasz nyelven. a június 10-ig tartó filmhéten össze-
sen tizenkilenc mű látható. /mti/

-.-

17.15/ig

1440

AP. 15
[Signature]

- 47 -

bb 28. /a jkszk küldöttségének...1.folyt./um ál

a jugoszláv kommunisták szövetségének baráti látogatáson hazánkban tartózkodó küldöttsége délután lazár mojszov vezetésével a magyar optikai művekben tett látogatást. elkísérte a küldöttséget berecz jános, az mszmp központi bizottságának tagja, a kb külügyi osztályának vezetője. részt vett a programon simon pál, hazánk belgrádi és milan veres, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete.

a vendégeket jassó mihály, a xii. kerületi pártbizottság első titkára és a nagyvállalat vezetői fogadták, majd a pártbizottság tanácsstermében posch gyula vezérigazgató adott tájékoztatást a budapesti, valamint az öt vidéki telephelyen tevékenykedő csaknem nyolcezres kollektiva munkájáról, termelési eredményeiről, feladatairól, s szövelt a mom fejlődő jugoszláv partnerkapcsolatairól.

ezután megtekintették a gyártörténeti kiállítást, a ferritgyártó, a forgácsoló valamint a számítástechnikai berendezéseket gyártó üzemszert, s ez utóbbiban megismerkedtek a gyár termékeiből összeállított bemutatóval. a jkszk küldöttségének momban tett látogatása baráti eszmecserevel zárult. lazár mojszov nagy elismeréssel szövelt a gyár munkájáról, az üzemszerekben látottakról és további sikereket kívánt a kollektívának jövővendi tervei valóra váltásához.

innen felhasználható 20 órától

a jkszk küldöttsége este megtekintette a ksz központi művészegyüttesének műsorát. /mti/

bb 71. állami vezetők fogadták hazánk új iraki nagykövetét

gg um dg ál

1981. június 4.

losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és apró antal, az országgyűlés elnöke fogadta pereszlényi zoltánt, hazánk az iraki köztársaságba akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére. /mti/

-.-

- 48 -

17.38/um

1450

18.10

bb.67. könyvpremierek budapestén

t/km/pá/dg/ig ál

1981. június 4.

az ünnepi könyvhét eseményeként két könyvpremiert tartottak csütörtökön budapestén. ancsel éva filozófus, esztéta, az ötvös loránd tudományegyetem tanára a hazafias népfront v. kerületi bizottságának helyiségében találkozott az olvasokkal és mutatta be az ünnepi könyvhéten megjelent irás az éthoszról című művét.

ancsel éva művében elemzi a koronként változó, a közvélemény által elfogadott morál és az azon tulmutató, az emberi összetartozás tradicójában gyökerező éthosz különbségét. a könyvet a kossuth kiadó adta ki.

az ünnepi könyvhét másik könyvsikerét dobos ilona gyémántkigyó című művét a petőfi irodalmi muzeumban mutatták be. a kötetéről szalai anna, a szépirodalmi könyvkiadó felelős szerkesztője adott tájékoztatást. elmondta, hogy dobos ilona néprajzkutató 15-20 évvel ezelőtt jegyezte fel azokat a meséket, amelyből a kötet anyaga összeállt. két mesemondó történetei elevelednek meg a lapokon, ordódy józsef érsek-vadkertben élt, kovács károly pedig muzsikus cigánycsaládból származott, s fejér megyében töltötte egész életét.

a művet a szépirodalmi könyvkiadó jelentette meg.

/mti/

bb.68. vietnami mezőgazdasági szakemberek a termelészövetkezetek országos tanácsánál

ve/dg/ig ál

1981. június 4.

az országos béketanács meghívására a hazánkban tartózkodó vietnami agrár-szakemberek a magyar mezőgazdasági nagyüzemek tapasztalatait tanulmányozták. felkeresték a termelészövetkezetek országos tanácsát, ahol nyiri béla főtitkár-helyettes adott tájékoztatást a mezőgazdasági termelészövetkezetek termelési tevékenységéről, társadalmi szerepéről. ezt követően a küldöttség tagjai az állattenyésztésről, a növénytermesztésről, a mezőgazdasági szakemberképzésről folytattak eszmecsereket a tot szakértőivel.

csütörtökön a vietnami agrár-értelmiségi küldöttség a veszprém megyei tsz-szövetségben és a veszprémvársányi jó barátság tsz-ben tanulmányozta a magyar mezőgazdaság helyzetét. /mti/

17.35/ig

1450

18.10

- 49 -

bb.69. megnyílt budapesten a korszerűsített ugocsa mozi

t/ár/jk/dg/ig ál

1981. június 4.

csütörtökön ismét megnyitotta kapuját a korszerűsített ugocsa filmszínház. a xii. kerület közkedvelt moziját 1979 januárjában zárták be, azóta teljes rekonstrukciót végeztek belső termeiben, s ezzel egyidejűleg tatarozták a filmszínház épületét is. a munkálatok során új, kényelmes és jobb elhelyezésű üléseket kapott a nézőtér, korszerű vetítőberendezést szereltek be, s tetszetős belső burkolat borítja a falakat. az 5 milliós felújítást a főmo szakembereinek terve alapján valósították meg. az ugocsa ismét premierfilmeket tűz rendszeresen műsorára, emellett időközönként a stúdióhálózatban forgalmazott műveket is játssza majd.

a főváros több, felújításra szoruló filmszínházában dolgoznak az építők. néhány hónap múlva elkészül a nagyköruton a zrinyi mozi, s ennek átadása után kezdenek hozzá a rákóczi uti honvéd átépítéséhez, amelyből két kisebb termes filmszínház lesz. ezekben a napokban zárták be a május 1 mozit, itt a belső berendezés teljes cseréje a feladat. másutt is kicserélik az elhasznált székcsorokat, a corvinban például a napokban végeztek ezzel a munkával, úgy, hogy közben mindvégig üzemelt a filmszínház. /mti/

bb.70. embargó: csütörtökön 19.30 óráig !

magyar-lengyel egészségügyi tárgyalások

gg/dg/ig ál

1981. június 4.

dr. schultheisz emil egészségügyi miniszter meghívására tadeusz szelachowski, a lengyel népköztársaság egészségügyi és társadalombiztosítási miniszterének vezetésével június 1-4. között egészségügyi küldöttség tett látogatást hazánkban. magyarországi tartózkodása során tadeusz szelachowskit fogadta az élv György, a minisztertanács elnökhelyettese.

a magyar és a lengyel egészségügyi miniszterek vezetett küldöttségek megtárgyalták a két ország egészségügyi fejlesztésének közös feladatait, amelyet a két miniszter által aláírt ötéves, 1981-1985-re szóló együttműködési tervben rögzítettek. a küldöttség látogatást tett több magyar egészségügyi intézményben.

tadeusz szelachowski csütörtökön elutazott budapestről. a ferihegyi repülőtéren schultheisz emil búcsúztatta, jelen volt tadeusz piétrzak a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

és az ennek érdekében végzendő közös munka továbbfejlesztésének

- 50 -

17.50/ig

18.50

18.1
18.2

bb.72. kgst erdészeti tanácskozás nyiregyházán

kal/kz/ig ál

1981. június 4.

csütörtökön nyiregyházán befejeződött a kgst mezőgazdasági állandó bizottsága erdészeti munkacsoportjának június 2-án megkezdődött szakértői értekezlete. a tanácskozáson hat ország - bulgária, lengyelország, az ndk, románia, a szovjetunió és magyarország - szakemberei a gyorsan növekvő fafajta termesztésében elért eredményeiket ismertették, értékelték. összegzésként megállapították: a fa nagyon fontos újratermelhető nyersanyag és energiaforrás, éppen ezért valamennyi szocialista országnak érdeke az egységnyi területről kitermelhető fahozam növelése. ebből a szempontból főként a gyorsan növekvő fafajta - idetartoznak a nyár, a fűz, az akác és hazánkban a fenyő is - érdemelnek figyelmet.

a résztvevők egyetértettek abban, hogy a mezőgazdaság más ágaihoz hasonlóan a gyorsan növekvő fafajta iparszerű, zárt rendszerű termelését is meg kell oldani és meghonosítani a kgst-országokban. a rendszer biztosíthatná a kgst tagállamok iparára alapozott gépi technológiai háttérrel is.

a tanácskozás résztvevői helyszíni tapasztalatcseréken és bemutatókon tanulmányozták észak-tiszántul erdőgazdálkodását. /mti/

bb.74. felhasználható: csütörtökön 20.30 órától !

véget ért az interfórum ,81

i/is/ve/dg/ig ál

1981. június 4.

csütörtökön befejeződött az interfórum ,81 ; a meghívottak tihanyban elekes zsuzsa és schultz katalin orgonáját hallgatták meg, majd a pesti vígadóban a liszt ferenc kamarazenekar adott műsort a tiszteletükre.

a keszthelyi festetics-kastély egy héten át nyújtott otthont az interfórum ,81 című zenei rendezvénysorozatnak - a gálaestet szerdán a televízió is közvetítette. az ötödik alkalommal megrendezett interfórumon 18 ország 30 fiatal zeneművésze 23 produkcióban mutatkozott be külföldi impresszáriók, rádió-, tv- és hanglemeztársaságok képviselői, valamint neves zenekritikusok előtt. magyarországot öt fiatal muzsikussal, sebők erika, és drahos béla fuvolaművészek, szücs mártá ének-, némethy attila zongora- és stuller gyula hegedűművész képviselte a hagyományos zenei eseményen, amely a pályakezdőknek nyújt lehetőséget a nemzetközi bemutatkozásra, tehetségük bizonyítására. a hivatalos programokat követően esténként zenei életünk számos kiválósága - köztük egykori interfórum-főfedezettek - adtak hangversenyeket. /mti/

18.05/ig

18.10

18.1

- 51 -

bb 73. filmbemutató a római magyar akadémián

i ár/gg um dg ál

1981. június 4.

kis józsef filmrendező műveiből rendezett retrospektív-bemutató sorozatot az elmúlt napokban a római magyar akadémián, a mafilm népszerű-tudományos filmstúdiójának rendezője elsősorban a magyar tájakkal és természetvédelmünkkel, budapest történetének emlékeivel, illetve a közel-kelettel kapcsolatos filmjeit tárta az olasz érdeklődők elé./mti/

-.-

bb 75. tanácskozás a fővárosi főügyészségen a szabálysértési eljárások tapasztalatairól

t gy/pá um dg ál

1981. június 4.

a szabálysértési hatóságok még eredményesebb munkát végezhetnek, tevékenységük nevelő hatása jobban érvényesülhet, ha a jövőben gyorsabban folytatják le az eljárásokat, ugyancsak szükséges az elkövetett jogsértések súlyát, jellegét, az elkövető körülményeit és a különböző szabálysértések gyakoriságát jobban figyelembe vevő differenciáltabb, helyenként szigorúbb büntetés-kiszabási gyakorlat - fogalmazódott meg csütörtökön a fővárosi főügyészségen tartott tanácskozáson. dr. csók károly fővárosi főügyész elnökletével a budapesti szabálysértési hatóságok képviselői, kerületi vezető ügyészek és általános felügyeletet ellátó ügyészek részvételével vitatták meg a kisebb súlyú törvénysértéseket elkövetők, a szabálysértők ügyében eljáró hatóságok jogalkalmazói munkájának tapasztalatait.

a tanácsok, valamint a rendőri, a közlekedésrendészeti és egyéb szabálysértési hatóságok feladatai lényegesen megnövekedtek az 1979. július 1-én hatályba lépett új szabálysértési rendelkezések, valamint a btk megváltozott szabályai nyomán - alapította meg dr. szabó páál fővárosi főügyész helyettes, a hatósági jogalkalmazók alaposan felkészültek az új jogszabályok fogadására. munkájuk az utóbbi három esztendőben színvonalasabbá vált, szigorodott a büntetőkiszabási és bírságolási gyakorlat és számos intézkedés született a szabálysértések megelőzésére.

/folyt.köv./

- - 52 -

18.10/um

18.10/um

18.10/um

18.10/um

bb 75. /tanácskozás a fővárosi...folyt./um

tavaly 115 ezernél is több feljelentést tettek a fővárosi szabálysértési hatóságok, s ezek háromnegyed részében kellett büntetést kiszabni. csökkent a szabálysértések miatti feljelentések száma a rendőri, a közlekedésrendészeti hatóságoknál, s a vám- és pénzügyőrségnél is, a tanácsoknál viszont megszorodtak a tulajdon elleni, a magánlaksértési, a becsületsejtési ügyek, s emelkedett a szeszital közterületen való fogyasztási tilalmának megszegői ellen tett feljelentések száma. jórészt az új jogszabályi rendelkezések következtében az utóbbi három esztendőben több mint 5000-rel nőtt az ügyforgalom.

a tanácskozáson szó esett arról, hogy a következetes és a mindinkább szigorodó bírságolási gyakorlat is közrejátszott abban, hogy budapesten az elmúlt években csökkent a kereskedelmi tevékenységgel összefüggő szabálysértések, köztük a jogosulatlan kereskedés, vagy a vásárlók megkárosítása miatti feljelentések száma. jóllehet, kevesebb a közlekedésrendészeti szabálysértés, arányuk a szabálysértéseken belül így is eléri az 51 százalékot. a tapasztalatok szerint a közlekedési szabályok megszegőivel szemben igen jelentős és hatásos szankció a vezetői engedély hosszabb-rövidebb időre való bevonása. a hatóságok a jövőben még következetesebben élhetnek e büntetés alkalmazásával.

a szabálysértési hatóságok a nevelőhatás elérése érdekében az elzárás vagy a pénzbüntetés mellett mindinkább alkalmaznak más hatékony jogi eszközöket is. így például - ha az elkövető személye, körülményei és a cselekményének kisebb súlya indokolja - alkalmazzák a figyelmeztetést, vagy sok esetben szabálysértési büntetés helyett javasolják a fegyelmi eljárás lefolytatását.

általános tapasztalat, hogy a cselekmények jogi minősítése túlnyomó többségében helyes, törvényes. a büntetést vagy intézkedést tartalmazó szabálysértési határozatok ellen a fővárosi ügyészi szervekhez évente csupán mintegy 180 törvényességi kérelem érkezik, s ezek döntő többsége megalapozatlan. az ügyészek a jövőben is gyakran vesznek részt szabálysértési ügyek tárgyalásain, az egységes jogalkalmazói gyakorlat kialakításához különböző társadalmi és tömegszervezeteknél, szabálysértési hatóságoknál tartott előadásaikkal is hozzájárulnak.

/mti/

18.10/um

-.-

18.15/um

18.15/um

18.15/um

18.15/um

- 53 -

bb.76. az ensz közgyűlés elnökének látogatása

gg/dg/ig ál

1981. június 4.

puja frigyos külügyminiszter meghívására június 1-4. között magyarországon tartózkodott rüdiger von wechmar, az ensz közgyűlés 35. ülészakájának elnöke. a diplomatát fogadta lázár györgy, a minisztertanács elnöke. puja frigyos külügyminiszterrel áttekintették az időszerű nemzetközi kérdéseket, az ensz előtt álló feladatokat, hazánk és az ensz együttműködésének kérdéseit. rüdiger von wechmar megbeszélést folytatott hollai imre külügyminiszterhelyettesel is. /mti/

bb.77. időjárásjelentés

pá/ig/ ál

1981. június 4.

a meteorológiai intézet jelenti június 4-én, csütörtökön este:

mérséklődik a hőség

várható időjárás péntek estig: időnként megnövekszik a felhőzet, de a legfeljebb néhány helyen várható zápor, egy-két helyen esetleg zivatar kíséretében. az átmenetileg északnyugati forduló szelet a dunántúlon viharos széllelkések kísérik. a hőmérséklet holnap kora délután 24-29 fok között lesz. /mti/

bb 78. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um

1981. június 4.

35. élelmiszergazdasági szimpozium debrecenben
 36. ózd fejlesztési tervei
 37. oktatáspolitikai aktiva nyiregyházán
 38. magyar gyermekrajzok sikere nemzetközi kiállításokon
 39. kiváló pedagógusok kitüntetése
 40. a nagy melegben is kifogástalan a nedvesen tárolt kukorica minősége
 41. új szociális épületet adtak át fehérgyarmaton
 42. befejeződött a drámatörténeti szabadegyetem győrött
 43. magyar-csehszlovák barátsági gyűlés szegeden
 44. grafikai kiállítás a lengyel kultúrában
- /folyt.köv./

21.00/um

21.15
P

- 54 -

bb 78. /a belföldi...folyt./um

45. megnyílt a kereskedők áruháza
46. éjszakai fürdőzők harkányban
47. közlemény a libanoni kp küldöttségének látogatásáról
48. sajtótájékoztató a nemzetközi textiles kongresszusról
49. feltalálókat tüntettek ki az akadémián
50. vékony lajos kitüntetése
51. festik a baross téri felüljáró korlátját
52. magyar művészek külföldön
53. nemzetközi orvostanácskozás budapestben
54. strandidő a hét végén is
55. csak délután: telefonos totó-lottó tájékoztatás /3.jav./
56. szigeti pál kitüntetése
57. zöldborsószezon a kecskeméti konzervgyárban
58. vízhiány kecskeméten
59. kitüntetések a mém-ben
60. alumíniumkohászok az átlagosnál husz fokkal nagyobb hőségben
61. kukoricafeldolgozás szabadegyházán /4.jav./
62. finnországba utazott a salgótarjáni szimfónikus zenekar
63. fjodor oszolkov kitüntetése
64. szoboravats békéscsabán
65. sajtótájékoztató az olasz filmhét alkalmából
66. végső bucsu pilinszky jános költőtől
67. könyvpremierék budapestben /5.jav./
68. vietnami mezőgazdasági szakemberek a tot-nál
69. megnyílt a korszerűsített ugocsa mozi
70. magyar-lengyel egészségügyi tárgyalások /6.jav./
71. állami vezetők fogadták hazánk új iraki nagykövetét
72. kgst erdészeti tanácskozás nyiregyházán /7.jav./
73. filmbemutató a római magyar akadémián
74. véget ért az interfórum,81
75. tanácskozás a fővárosi főügyészségen - szabálysértési eljárások tapasztalatai
76. az ensz közgyűlés elnökének látogatása
77. időjárás
78. hirjegyzék

/mti/

-.-

- 55 -

- v e g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: halasi györgy, ágoston lászló

21.05/um

21.30
P